

推行四個現代化困難重重 北京修正計劃 減少龐大建設

明年中共六中全會有明確報告 蘇聯說不要毛澤東思想是好事

【本報北京廿八日電】北京消息：北京修正計劃，明年中共六中全會有明確報告。蘇聯說不要毛澤東思想是好事。

據此間消息，北京修正計劃，明年中共六中全會有明確報告。蘇聯說不要毛澤東思想是好事。

今年外國遊客 僅超過廿萬人

華僑及港澳同胞六十多萬人

【本報北京廿八日電】據此間消息，今年外國遊客僅超過廿萬人，華僑及港澳同胞六十多萬人。

興建港島地下鐵路是明智之舉

【本報香港廿八日電】興建港島地下鐵路是明智之舉。此項工程將有助於緩解交通壓力，促進城市發展。



近一百萬市民，廿八日星期日，在維多利亞公園舉行集會，抗議政府削減福利。

導致腦血管障礙 高血壓患者每天食鹽勿超過八克

【中央社廿八日電】高血壓患者每天食鹽勿超過八克，以減少腦血管障礙的風險。

左邊鎖骨骨折 但不影響辦公

【本報訊】一名公務員因左邊鎖骨骨折，目前正接受治療，但不影響其辦公。

毛澤東生前曾說過 野蠻心勃勃趕他下台

【本報訊】據悉，毛澤東生前曾說過，野蠻心勃勃趕他下台。



三名男子在正式場合合影。

警察嚴密偵查 拘捕兩名男子

【本報訊】警察嚴密偵查，拘捕兩名男子，涉嫌非法活動。

協商救人質辦法 秘密會議九小時

【本報訊】協商救人質辦法，秘密會議九小時，雙方達成初步協議。

阿代表與華府官員 秘密會議九小時

【本報訊】阿代表與華府官員，秘密會議九小時，討論當前局勢。

美願歸還廿五億元資產 伊朗皇族財富亦可移交

【本報訊】美願歸還廿五億元資產，伊朗皇族財富亦可移交。

酒泉·鐘鼓樓·夜光杯

酒泉·鐘鼓樓·夜光杯。這三個地方都充滿了歷史的韻味和當代的繁榮。

阿富汗反蘇領袖 呼籲流亡者返國

阿富汗反蘇領袖呼籲流亡者返國，共同為國家的獨立和自由而戰。

蘇軍侵佔阿富汗原因 為防止美國進攻伊朗

蘇軍侵佔阿富汗原因，為防止美國進攻伊朗，維護地區安全。

組織反蘇新政府 呼籲流亡者返國

組織反蘇新政府，呼籲流亡者返國，共同為國家的獨立和自由而戰。

美願歸還廿五億元資產 伊朗皇族財富亦可移交

美願歸還廿五億元資產，伊朗皇族財富亦可移交。

日相鈴木與內閣協商 初步同意增加 明年國防經費

新軍費達到一百一十億美元 美在遠東軍費負擔可以減輕

【美聯社華盛頓廿八日電】日本首相鈴木與內閣成員，在二十八日達成初步協議，決定從明年起，將日本國防經費增加百分之十，達到一百一十億美元。這項決定是鈴木在與內閣成員進行長時間協商後達成的。鈴木表示，這項決定是基於日本在遠東的軍事負擔日益加重，以及美國在遠東的軍事力量日益強大。鈴木認為，日本必須加強其國防力量，以應對日益緊張的國際局勢。這項決定將使日本的國防經費達到歷史最高水平。鈴木表示，這項決定是基於日本在遠東的軍事負擔日益加重，以及美國在遠東的軍事力量日益強大。鈴木認為，日本必須加強其國防力量，以應對日益緊張的國際局勢。這項決定將使日本的國防經費達到歷史最高水平。

嚴寒襲印度北部 凍死十六名貧民

印南部及西部數十萬工人罷工 要求增加工資及改善工作環境

【美聯社新德里廿八日電】印度北部地區，在二十八日遭受嚴寒襲擊，導致十六名貧民凍死。這項決定是鈴木在與內閣成員進行長時間協商後達成的。鈴木表示，這項決定是基於日本在遠東的軍事負擔日益加重，以及美國在遠東的軍事力量日益強大。鈴木認為，日本必須加強其國防力量，以應對日益緊張的國際局勢。這項決定將使日本的國防經費達到歷史最高水平。

台省順利完成 戶口普查工作

薩爾瓦多多游擊隊 北部發動新攻勢

【中央社台北廿八日電】台灣省戶口普查工作，在二十八日順利完成。這項決定是鈴木在與內閣成員進行長時間協商後達成的。鈴木表示，這項決定是基於日本在遠東的軍事負擔日益加重，以及美國在遠東的軍事力量日益強大。鈴木認為，日本必須加強其國防力量，以應對日益緊張的國際局勢。這項決定將使日本的國防經費達到歷史最高水平。

蘇聯在西伯利亞 進行第十次核試

美原子能偵察系統探測到 進行第十次核試

【美聯社莫斯科廿八日電】蘇聯在西伯利亞地區，在二十八日進行了第十次核試。這項決定是鈴木在與內閣成員進行長時間協商後達成的。鈴木表示，這項決定是基於日本在遠東的軍事負擔日益加重，以及美國在遠東的軍事力量日益強大。鈴木認為，日本必須加強其國防力量，以應對日益緊張的國際局勢。這項決定將使日本的國防經費達到歷史最高水平。

聲華 華大新 華豪
3-817169 3-841199 3-782372

If you're lying, I'll be back...

The Exterminator

爆炸性劇情 驚天動地
火燒性動作 驚心動魄
兒童不宜

南洋 銀都 華江 珠華 英華 元朗 國華

獻映 期下

現代的心 現代的眼 現代的手 現代的心

泡自肥的仔文

銘志葉 健欣陳

促伊朗巴基斯坦
派代表展開和談

殺伊朗軍百名

殺伊朗軍百名

鬼打鬼

鬼打鬼

鬼打鬼

IQ 零蛋

IQ 零蛋

IQ 零蛋

滑稽時代

滑稽時代

滑稽時代

新界版

署總土田立設前底年明傳 詢諮接末局鄉

觸抵部二第例條界新與疑士人界新

【特訊】港府擬於明年一月前，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局，此舉引起新界人士之疑慮。據悉，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

屯門元朗上水大埔 分設四個年宵市場

共有乾濕貨攤位逾四百個

【特訊】屯門、元朗、上水及大埔四個年宵市場，將於明年一月一日起，分別在四個地點舉行。據悉，每個市場均設有乾貨及濕貨攤位，共計逾四百個。此外，每個市場亦設有年宵市場，供市民購買年宵花及年宵燈籠。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

第七屆社區服務 續推廣社區服務

呂孝端陳沛芳周厚達王德仁黎明華主理

【特訊】第七屆社區服務委員會，將於明年一月一日起，分別在四個地點舉行。據悉，每個委員會均設有乾貨及濕貨攤位，共計逾四百個。此外，每個委員會亦設有年宵市場，供市民購買年宵花及年宵燈籠。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

西貢建兒 童探險

奇探館具玩設添劃計並

【特訊】西貢建兒，將於明年一月一日起，分別在四個地點舉行。據悉，每個建兒均設有乾貨及濕貨攤位，共計逾四百個。此外，每個建兒亦設有年宵市場，供市民購買年宵花及年宵燈籠。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

屯門第三屆羽毛球賽 四組昨決賽激烈

黎華俞分奪男女單打冠軍

【特訊】屯門第三屆羽毛球賽，將於明年一月一日起，分別在四個地點舉行。據悉，每個賽均設有乾貨及濕貨攤位，共計逾四百個。此外，每個賽亦設有年宵市場，供市民購買年宵花及年宵燈籠。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

荔園與商業一台合辦 空中俱樂部

主持人：陳慕賢 黃天朗 錢國輝 潘偉英 黃嘉汶 何文光

【特訊】荔園與商業一台合辦之空中俱樂部，將於明年一月一日起，分別在四個地點舉行。據悉，每個俱樂部均設有乾貨及濕貨攤位，共計逾四百個。此外，每個俱樂部亦設有年宵市場，供市民購買年宵花及年宵燈籠。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

慶祝聖誕 聖誕藝會

歌舞話劇節目精彩

【特訊】聖誕藝會，將於明年一月一日起，分別在四個地點舉行。據悉，每個藝會均設有乾貨及濕貨攤位，共計逾四百個。此外，每個藝會亦設有年宵市場，供市民購買年宵花及年宵燈籠。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

沙田區明晚 停水九小時

沙田區明晚停水九小時

【特訊】沙田區明晚停水九小時，將於明年一月一日起，分別在四個地點舉行。據悉，每個停水均設有乾貨及濕貨攤位，共計逾四百個。此外，每個停水亦設有年宵市場，供市民購買年宵花及年宵燈籠。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

安豪工業大廈 預售

沙田大園廠廈之王

【特訊】安豪工業大廈，將於明年一月一日起，分別在四個地點舉行。據悉，每個大廈均設有乾貨及濕貨攤位，共計逾四百個。此外，每個大廈亦設有年宵市場，供市民購買年宵花及年宵燈籠。土地局發言人表示，土地局之改組，係根據一九九一年十二月三十一日生效之《土地法》第二條，將新界土地局，由新界土地局，改為新界土地局。此舉引起新界人士之疑慮，認為此舉將影響新界土地之發展。

去年有2,459人 因兒女的教育費 而煩惱， 他們如何是好？

美國太平洋財務公司
幫助他們解決了煩惱

我們的「應急私人貸款」服務，同樣可以為你解決一切金錢上的煩惱！祇要你光臨美國太平洋財務公司，任何困難必可迎刃而解。

美國太平洋財務公司首創「應急私人貸款」，手續最簡便，利息又合理，24小時內即可取得現款應急。今日去申請，明日錢到手。

美國太平洋財務公司並經營各類按揭、買賣貸款、工商貸款及分期付款等業務，申請手續，同樣簡便快捷。

美國太平洋財務公司設有九間分行，遍佈港九、旺角及銅鑼灣分行，為方便日間工作繁忙的各界人士，特將辦公時間延長至晚上八時。

你有任何急需，請向就近分行接洽。

Extra Mural Studios
University

美國太平洋財務有限公司
為你服務 解決煩惱

文儀洋行有限公司 THE OFFICE APPLIANCE CO.

陳列室及寫字樓：
香港干諾道中134號
電話：5-456080 (5線) 5-456265 (5線)
九龍陳列室：九龍彌敦道四號七樓 電話：3-686926

60 YEARS IN BUSINESS
SECOND TO NONE IN SERVICE

本公司代理世界各國名廠
商業機器及文儀用品
種類繁多，任君選購

MARZEN 打字機
GAF 晒圖機及晒圖器材
INTERIOR DECORATION DEPARTMENT
OAC 傢俱裝修部專人設計一流技工
全乾式影印機
繪圖尺及繪圖用品
Simplex 工估計時紀錄機
商業系統地盤及
支票磁帶印機
Russo Vickers 高字機具像及
檔案紀錄系統
CHECKER 支票磁帶機

敬請 駕臨參觀選購無任歡迎

南華早報畫廊 現已開始營業 歡迎參觀選購

世界各博物館內的名家真跡，如達芬奇的蒙娜麗沙，梵高的自畫像，藝術愛好者可以有機會購買回家或辦公室欣賞。南華早報畫廊位於銅鑼灣百達商場有大小多種世界名畫複製品，閣下可自由選擇，價格相宜，每天營業時間由上午十一時至晚上十時。

Post Galleries

本港新聞

六匪打劫山道髮型屋 利刀下十五人扮蟹

盡獻財物一萬多元

【本報訊】九龍青山道一間髮型屋，昨午被六名匪徒持利刀打劫，十五名顧客及店員被迫扮蟹，匪徒搜去現金及財物價值一萬多元。

警方接獲報案後，立即展開調查，並在案發地點附近將六名匪徒拘捕。目前，警方正全力追緝中。

警方突擊搜查行動 起回一批電器贓物

【本報訊】警方昨日展開一項突擊搜查行動，在多個地點搜獲一批電器贓物，包括電視、電風扇及電熨斗等。

警方表示，這些贓物是來自於多宗盜竊案。目前，警方正對相關案件進行進一步調查。

疑是地盤失物 承建商速往認領

【本報訊】警方昨日在多個地點搜獲一批電器贓物，包括電視、電風扇及電熨斗等。警方呼籲承建商速往認領，以免被當作贓物處理。

警方表示，這些贓物是來自於多宗盜竊案。目前，警方正對相關案件進行進一步調查。

旺角區童軍大露營 首長蒞臨頒發獎品

【本報訊】旺角區童軍大露營昨日圓滿結束，區內各童軍分隊的首長蒞臨頒發獎品，表揚在各項比賽中表現優異的隊員。

此次大露營活動旨在增進童軍之間的友誼，並提高他們的團隊精神和領導能力。

寶靜安老護理院 慶祝老人節 表演添歡樂

【本報訊】寶靜安老護理院昨日舉行老人節慶祝活動，院內老人表演了多項精彩節目，場面熱鬧，充滿歡樂氣氛。

護理院表示，將繼續為老人提供優質的護理服務，並舉辦更多類似的活動，以豐富老人的生活。

建築裝修批發 廣西產品質優

【本報訊】廣西建築裝修批發商昨日表示，其產品質優價廉，深受客戶歡迎。該批發商經營多種建築材料，包括木材、磚瓦及油漆等。

批發商表示，將繼續致力於提供優質產品，並為客戶提供專業的諮詢服務。

南強國術體育總會 新員就職會員聯歡

【本報訊】南強國術體育總會昨日舉行新員就職會員聯歡會，會中有多項精彩表演，氣氛熱烈。

總會表示，將繼續推廣國術運動，並加強與其他體育組織的交流與合作。

黃麟書畫展 畫壇盛事

【本報訊】黃麟書畫展昨日在多個地點舉行，展出作品包括山水、花鳥及人物畫等，吸引了眾多藝術愛好者參觀。

黃麟表示，此次展覽旨在展示其藝術創作成果，並與廣大觀眾分享書畫藝術的魅力。

春節暢遊台灣名勝 探險六福動物公園

【本報訊】春節期間，台灣旅遊業者推出多項名勝探險及六福動物公園遊覽團，吸引眾多遊客參加。

旅遊業者表示，台灣擁有豐富的自然景觀和人文底蘊，是春節旅遊的理想目的地。

尚有港聞 消息刊在 第三張第一頁

【本報訊】本報第三張第一頁刊載了多項香港新聞，包括社會動態、文化活動及體育賽事等。

讀者可以通過翻閱該頁面獲取最新的港聞資訊。

社區活動簡訊

中區明愛中心 慶祝老人節

【本報訊】中區明愛中心昨日舉行老人節慶祝活動，中心老人表演了多項精彩節目，場面熱鬧。

中心表示，將繼續為老人提供優質的護理服務，並舉辦更多類似的活動。

南區家庭服務中心 舉辦講座

【本報訊】南區家庭服務中心昨日舉辦講座，邀請專家講解有關家庭暴力及兒童保護等問題。

中心表示，將繼續為市民提供各類社會服務，並加強對家庭問題的關注。

青年協會籌備處 舉行籌款晚宴

【本報訊】青年協會籌備處昨日舉行籌款晚宴，為籌集資金支持各項青年活動。

籌備處表示，將繼續致力於為青年提供發展機會，並促進社會和諧。

全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

【本報訊】全港舞蹈公開比賽昨日圓滿結束，優勝者獲頒獎狀及獎金，以表揚其在舞蹈藝術上的傑出表現。

比賽旨在推廣舞蹈運動，並提高青少年的藝術修養。

全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

【本報訊】全港舞蹈公開比賽昨日圓滿結束，優勝者獲頒獎狀及獎金，以表揚其在舞蹈藝術上的傑出表現。

比賽旨在推廣舞蹈運動，並提高青少年的藝術修養。

全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

【本報訊】全港舞蹈公開比賽昨日圓滿結束，優勝者獲頒獎狀及獎金，以表揚其在舞蹈藝術上的傑出表現。

比賽旨在推廣舞蹈運動，並提高青少年的藝術修養。

全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

【本報訊】全港舞蹈公開比賽昨日圓滿結束，優勝者獲頒獎狀及獎金，以表揚其在舞蹈藝術上的傑出表現。

比賽旨在推廣舞蹈運動，並提高青少年的藝術修養。

全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

【本報訊】全港舞蹈公開比賽昨日圓滿結束，優勝者獲頒獎狀及獎金，以表揚其在舞蹈藝術上的傑出表現。

比賽旨在推廣舞蹈運動，並提高青少年的藝術修養。

全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

【本報訊】全港舞蹈公開比賽昨日圓滿結束，優勝者獲頒獎狀及獎金，以表揚其在舞蹈藝術上的傑出表現。

比賽旨在推廣舞蹈運動，並提高青少年的藝術修養。

全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

【本報訊】全港舞蹈公開比賽昨日圓滿結束，優勝者獲頒獎狀及獎金，以表揚其在舞蹈藝術上的傑出表現。

比賽旨在推廣舞蹈運動，並提高青少年的藝術修養。

全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

【本報訊】全港舞蹈公開比賽昨日圓滿結束，優勝者獲頒獎狀及獎金，以表揚其在舞蹈藝術上的傑出表現。

比賽旨在推廣舞蹈運動，並提高青少年的藝術修養。

PENTACON six TL Single-Lens Reflex Camera

德國「百佳」6X6 專業單鏡反光相機

6x6 專業相機 即日上市

快門：平面幕布快門自1秒至1/1000秒及B型
觀景器：可轉換四款：(1)可摺合平式、(2)眼平五稜鏡、(3)眼平遠視光表TTL五稜鏡及、(4)放大深遠觀景控制鏡
對焦屏：可轉換六種：(1)全塊磨砂玻璃、(2)正中心為裂像、底為磨砂玻璃、(3)正中心為6mm透明裂像、其中有十字線、底為磨砂玻璃、(4)以每格5mm等分成十字形、底為磨砂玻璃、(5)以每格10mm×10mm將全塊磨砂玻璃分成四方形劃分、(6)以每格5mm將全塊透明玻璃分成十字形等分

鏡頭：All lenses with Bayonet mount
Zeiss Biotar F:2.8/50mm Standard Auto Lens
Zeiss Flektogon F:4.5/50mm Wide-Angle Auto Lens
Zeiss Biotar F:2.8/120mm Portrait Auto Lens
Zeiss Sonnar F:2.8/180mm Telephoto Auto Lens
Pentacore F:4/300mm Telephoto Pre-Set Lens
S etc.

菲林：No.120可拍12底片、No.220可拍24底片
配件：尚有延長管、近攝伸縮器等

總代理：香港華貿有限公司 香港德輔道中106-108號德輔大廈9樓 電話：5-452284、5-452286

HING'S QUALITY UNDERWEAR

興士牌 高級內衣 現代男必備 品質優良 顏色鮮艷 舒適！有型！

SHIRINGANIZ TAILOR-MADE TAILOR-MADE TAILOR-MADE
TEL: 3-7410288, 3-7410218

社區活動簡訊

中區明愛中心 慶祝老人節
南區家庭服務中心 舉辦講座
青年協會籌備處 舉行籌款晚宴
全港舞蹈公開比賽 優勝者獲獎

三洋 聲音畫面為君留 「三洋」盒帶稱一流

「三洋」視聽娛樂世界，包羅萬有，設計週到。錄音盒帶出品達17款，適應各類需求，無論鐵帶、鋁帶以至循環式盒帶或微型盒帶，皆求盡善盡美。

「三洋」B-CORD電視錄影帶配合「三洋」B-CORD電視錄影機，天衣無縫，實屬一流，輕巧方便，容易存放。特備65、130及195分鐘三種長度任選擇。

L250 L500 L750
L750 195MIN C60 60MIN
L500 130MIN L250 65MIN C90 90MIN

SANYO 三洋 遠東三洋電器有限公司 電話：5-245114 (7線)

太古集團

本集團下列主要公司董事局宣佈，委任布立克先生為主席，並自一九八一年一月一日起生效。

香港太古有限公司
太古洋行有限公司
太古地產有限公司
國泰航空有限公司
香港飛機工程有限公司

百萬大抽獎

好過折扣，勝在實惠
獎品總值超過一百萬元
人人有份，即抽即中，永不落空

總分公司，同時舉行
新中華國貨公司
總公司：香港灣仔軒士道141-147號 電話：5-732215-8
分公司：九龍紅磡光復道710號 電話：3-330331 332444

本港新聞

香港仔夫妻爭執竟釀成血案

少婦被人斬傷

行兇男子事後逃去無踪

(○) 據訊：該婦年約四十五歲，係一貧苦之農工，居於晚晚七時十五分，發生一案，該婦持粉盆而往，被一女子攔阻，並將粉盆打碎，遂向該婦毆打。該婦遂向醫院求救。經送進醫院後，有婦之舅，俾得脫險，幸且生劇烈口角，遂將人捉入房內，拿起一把鐵刀揮舞，兩婦爭執，各將傷者送府待醫。而兄則同在血案發生後，即行逃遁，受傷女子名李寶興，廿五歲，係廣東人，在醫院留醫。

(○) 又訊：該婦持粉盆而往，被一女子攔阻，並將粉盆打碎，遂向該婦毆打。該婦遂向醫院求救。經送進醫院後，有婦之舅，俾得脫險，幸且生劇烈口角，遂將人捉入房內，拿起一把鐵刀揮舞，兩婦爭執，各將傷者送府待醫。而兄則同在血案發生後，即行逃遁，受傷女子名李寶興，廿五歲，係廣東人，在醫院留醫。

(○) 又訊：該婦持粉盆而往，被一女子攔阻，並將粉盆打碎，遂向該婦毆打。該婦遂向醫院求救。經送進醫院後，有婦之舅，俾得脫險，幸且生劇烈口角，遂將人捉入房內，拿起一把鐵刀揮舞，兩婦爭執，各將傷者送府待醫。而兄則同在血案發生後，即行逃遁，受傷女子名李寶興，廿五歲，係廣東人，在醫院留醫。

「睦鄰節」閉幕

「陸鄉節」也是在這個最忙碌的嘉年華會期間熱鬧展開。

祈求「洗滌百年罪惡」的「左鄰右舍」的選情現象，「陸鄉節」的工作員，自十月起，透過區區官傳運動口號競比比賽，各的選助會及交通安全運動，一再提醒市民參與各社區活動，以達和親鄰鄰的關係。

逾五十五萬九千九百的市民昨日下午更加一個個，到「嘉年華會」各個以陸鄉節相親相愛親愛的遊戲攤位，又一次將人與人互助互愛的齊向前的心願傳播。

正如一位負責人說：「陸鄉節」結束，且陸鄉的傳統却將永不結束。

警方除三害不鬆懈

上月出動近三千次
共一千八百多人被捕提控法庭

(俄訊) 警務局於上月在滿島九龍及新界三個地區出動捕獲盜匪。色情步和非法走私賭博二千八百五十五人，結果有一千八百八十四人被拘捕歸案，提控於法庭。

警方發言人表示：「在一月售了七十七名。」

十五次指非法賭場被捕者以爲循舊慣的行動，結果有六百一十九人被捕，極壞的賭賊僅八十八個。

檢獲槍架步方面，警隊在一月份出動了一百零五人次，有一百九十一人被捕，其中十人分發到警署作不遵行爲罰款或收禁。

至於販賣非法煙酒及販賣海狗丸之行動中，共有一百四十九人被捕，所檢獲之毒品中有三萬六千一百八十粒，價值約一百七十二元，被索賄費一百七十三元，最少罰及大廩。

華僑日報讀者七海旅行團 直接主辦

台灣

豪華渡假團

全程9天 \$1,980
出發日期：1月31日 2月2日 2月7日

本團特點：

- ★住宿台北希爾頓等一流豪華大酒店。
- ★三次夜總會，節目豐富，與眾不同，超值享受。
- ★全新行程，乘搭國內航機飛花蓮，免除全程乘車辛勞。
- ★遍遊台北、花蓮、天祥、高雄、佛光山、澄清湖、台南、阿里山溪頭、日月潭、彰化、台中、芝蔴城、烏來、野柳等名勝古蹟。

每週出發：

- 9天環島（逢星期六）\$1,950
- 7天環島（逢星期一）\$1,780
- 4天台北（每天出發）\$ 990

（包括三晚酒店及來回機票）

名額無多，報名從速

七海旅運有限公司

德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

地產
與
樓房

本欄廣告・費用廉宜
集中宣傳・收效宏大

◁ 每天收費 ▷

三寸半位 (限排一格高) 三十元
七寸位 (限排二格高) 六十元


商業專欄廣告

集中宣傳
費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼。最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

徵進口商

台灣雨傘廠商及貿易商到港



香港紅卅字會

慈善賣物會

定期一月十一舉行

(港訊) 香港紅卅字會慈善賣物會籌備團國慶紀念
香港紅卅字會會長公歷一九八一年一月十一日
星期日(下午二時至六時在星洲海濱會館合辦
五號,該會定於明年一度之慈善賣物會所得全
收將撥為會之經費充實贈影圖書各科眼科醫
福利工作經費及九七補助小學教育等項。此
次的工作經費係去年底第三屆賣物會期近,請
九善長仁翁大力支持共襄盛舉。

曾威記書報社


代理羊城晚報

(港訊)廣州出版面向全國的「羊城晚報」
從明年元旦起,擴大對香港、澳門和海外發
售。為了使港澳地區讀者能看得到當地的報紙,
報已取得廣州民衆日報班次的協助,每天下午
報後,立即空運香港,港九各報攤均有零售
并擴展港澳地區,向全省各地讀者提供開閱寄
務詳細訂閱辦法可函香港中環利東東街二號
香港威記書報社接洽。(電話:一-222837, B-1-

旺舖租售

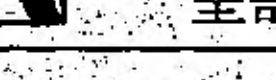
灣仔近龍門酒樓 1,600呎
德輔道西恆裕一樓 7,060呎
高街恆陸大樓 600呎與940呎
界限街恆順大樓
地下一樓 408呎與566呎
1,134呎
荔枝角荔灣花園 596呎

恆陸 5-7904111



大建傢俬拆樓清貨大減價

全部新貨七折起特價貨五折起



英國 MOORE STYLE
組合傢俬

英國 STEWART
GRIFFITHS 桃花傢俬

日本不銹鋼通爐傢俬

澳洲 MODULE 黃皮傢俬

韓國歐摩傢俬

平通港九先到先得售完即止

香港洛克道319號 (近杜老誌道) 電話：5-750725

[illegible]

洋樓寫字樓出租

九龍 **福桃樓** 末座合道8-12號 租12,000元
四樓商業3300呎 租5,000元
地下舖位700呎

九龍 **山林道** 商業及住宅出租
住宅800餘呎 商業1,500餘呎

香港 **文華商業** 彌仔磡利至山道
高層89呎 租6,000元

接洽處：**香港房屋管理有限公司**
電話：225546

**全層高級寫字樓
出 售**

新近落成，位於尖沙咀
近地鐵站面積式千五百呎，
中央冷氣連裝修售價伍百貳
拾萬，有意者請於辦公時間
電K672163—4李先生或劉先
生洽。

[illegible]

唱賽

利完成
四決賽

名獨唱及五隊團體賽者。獲優假若獲總冠軍心六樓李基福、葉行該發言指出，這次歌唱比賽參賽人數目，及水準均非常良好，及李軍將分別獲優值二千元、三千元及五百元，其他五名落選參賽亦將獲得紀念品。

酬酢方面，大會還得政府高級人員、著名歌星、作曲家及唱片騎師組。

決賽當晚，當兒全場觀眾及新加坡各界人士踴躍參加，場面熱烈，嘉賓如雲，歌舞昇平，氣氛極佳，陳永祥、林曉、黃婉棠、關麗、盧仲照、楊淑湖、區雪等百餘人。會後聯歡餐集，情況異常熱鬧。

伍家聲則担任是次盛會司儀。

而香港分區合唱團，地政測量處處長宣佈

處量地政署工務局

宣佈處處測量地政

租 售
荃灣工業中心大廈
10,000呎 至 15,000呎
請電：H—623125 李小姐洽
H—614111

離港樓花出售
澳門提督馬路79號新都大廈
E座18樓連天台兩層每層九
百四十尺82年中入伙合售三
十六萬首期約七萬日間電K
七六壹六九七(何)。
康樂園二期11A 3型三千尺
花園二千六百尺二百一拾萬
首期約80萬快入伙。

<p>雙人房 \$990</p> <p>747豪華客機 天天出發</p> <p>四季風旅行社</p> <p>國際大廈2204室 · 5-451094</p>	<p>最適合睡房 只售 \$1495</p> <p>中國冷氣有限公司</p> <p>德輔道中德成大廈二樓</p> <p>電話：5-229025</p>
--	---

四幅官地
定期拍賣

地點：九龍灣新填地
地段：新九龍內地段第五八三一號
面積：約一千四百四十七平方米
用途：限作工業與貨倉用途

地點：九龍灣新填地
地段：新九龍內地段第五八二號
面積：約一千四百四十七平方米
用途：限作工業與貨倉用途

地點：九龍灣新填地
地段：新九龍內地段第五八三號
面積：約三千三百二十七平方米
用途：限作工業與貨倉用途

地點：九龍灣新填地
地段：新九龍內地段第五八三四號
面積：約一千四百二十七平方米
用途：限作工業與貨倉用途

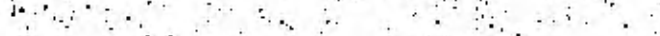
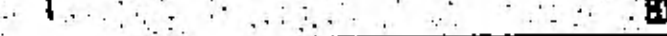
拍賣日期與地點：一九八一年一月十五日
星期四 下午二時半
香港灣仔道香港藝術中心
壽臣劇院

查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢
處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測
量分處

官地拍賣

舖位平過住宅
 筲箕灣電車路大祥街口即太古城隔鄰
 1A—2號四間共3000呎價330萬元
 接洽處**六基有限公司**
 香港威靈頓街39—41號大基大廈大樓 電話：5—252497

鳳凰新村地下舖位
出 租
地點：鳴鳳街。面積：八百餘尺。
洽租電話：8——678086——9

 <p>總代理：誠通有限公司 電話：5-454241 - 5-459708</p>	<p>批發處 香港維記洋行 H441988 441948 457242 總代理：鼓手牌</p>  <p>清漆木料 防腐木料 脫漆砂水</p> <p>BOSCH</p>
--	--

707至1186呎高級寫字樓及全層出租
洽購處：明方財務有限公司
電話：5-240801

三角碼頭寫字樓出租
德輔道西40至50號18樓，光綫光猛，空氣清新，只有500餘呎及600餘呎二間相連，單租一間也可。
接洽電話：3-678086-9 3-491923-4

旺角地王近地鐵站口鄰馬會投注站洗衣街
135A 樓下連閣實用面積約1800呎舖面及24
呎合銀行, 金行, 運動用品, 汽車或各項服
列室, 快餐店等廉租
洽租電: H-439937 萬信公司

兆宜大廈 西環大道西
出租 590-596
二樓 750呎 (包整餉)
月租 \$2,500.00
永安祥置業有限公司
5-430303 (七樓) 或 5-471438



通用燈飾有限公司傢俬部

九龍彌敦道窩打老道口

國美形
隱形
耳聾助聽機

清晰無比 無雜音
獲卅年經驗採用先進
經驗聽覺儀器選配
世界名廠助聽機

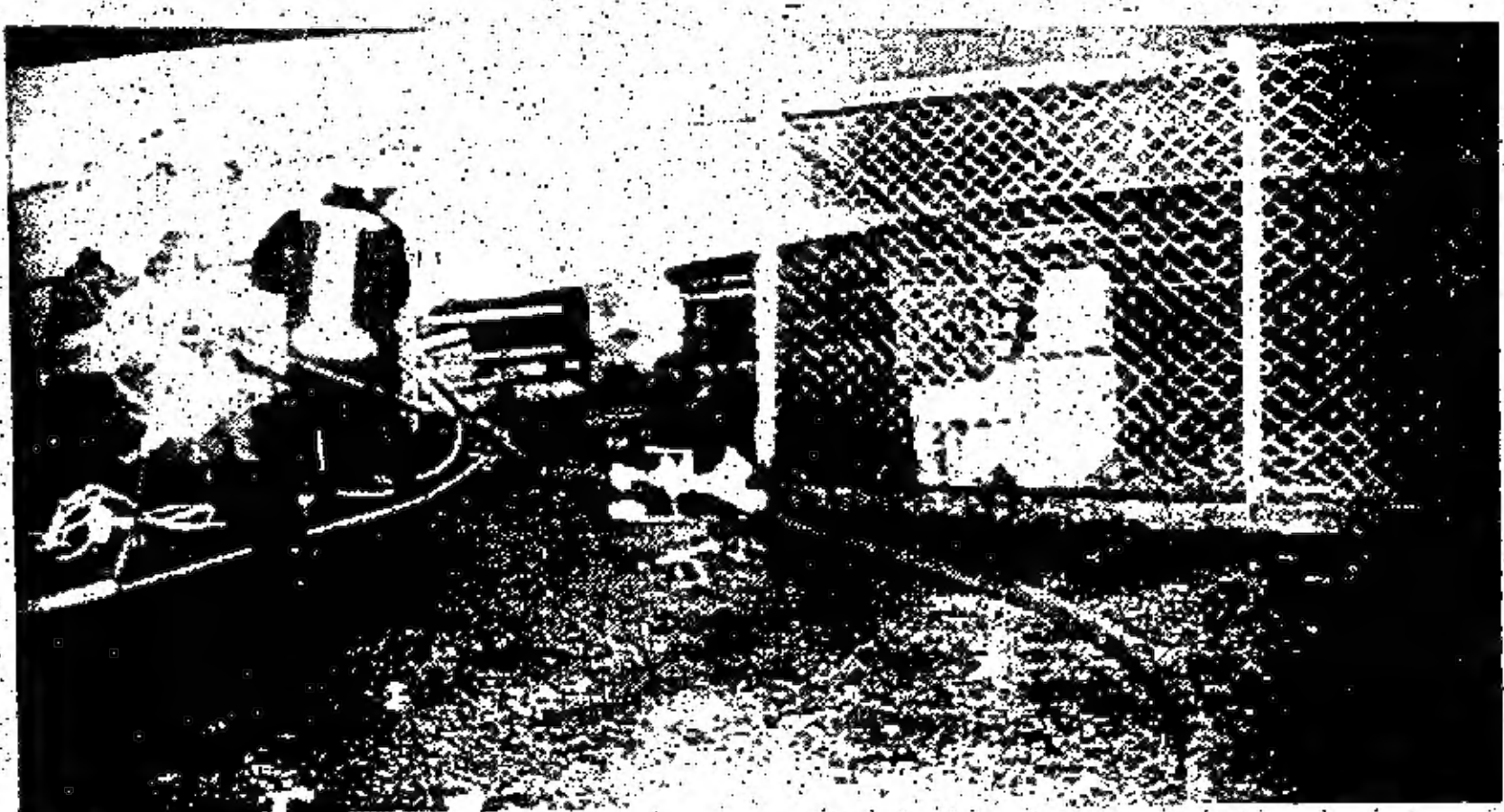
愛羣行 香港總經銷
九龍彌敦道華中心大廈四樓商場二座(屈臣氏休息)

本港新聞

藍田酒樓慶筵中驚火 滿堂賓客走火忙

濃烟密佈灌救困難 幸經苦辛始撲熄

風高物燥昨日火警頻頻



【本報訊】昨日下午，藍田酒樓發生大火，火勢猛烈，濃烟密布，幸經消防隊及時趕到，苦戰三小時，始將火撲熄。據悉，該酒樓位於藍田區，當時正舉行筵席，火起時，賓客們紛紛走避，幸無人受傷。起火原因尚在調查中。

上月五級大火劫後

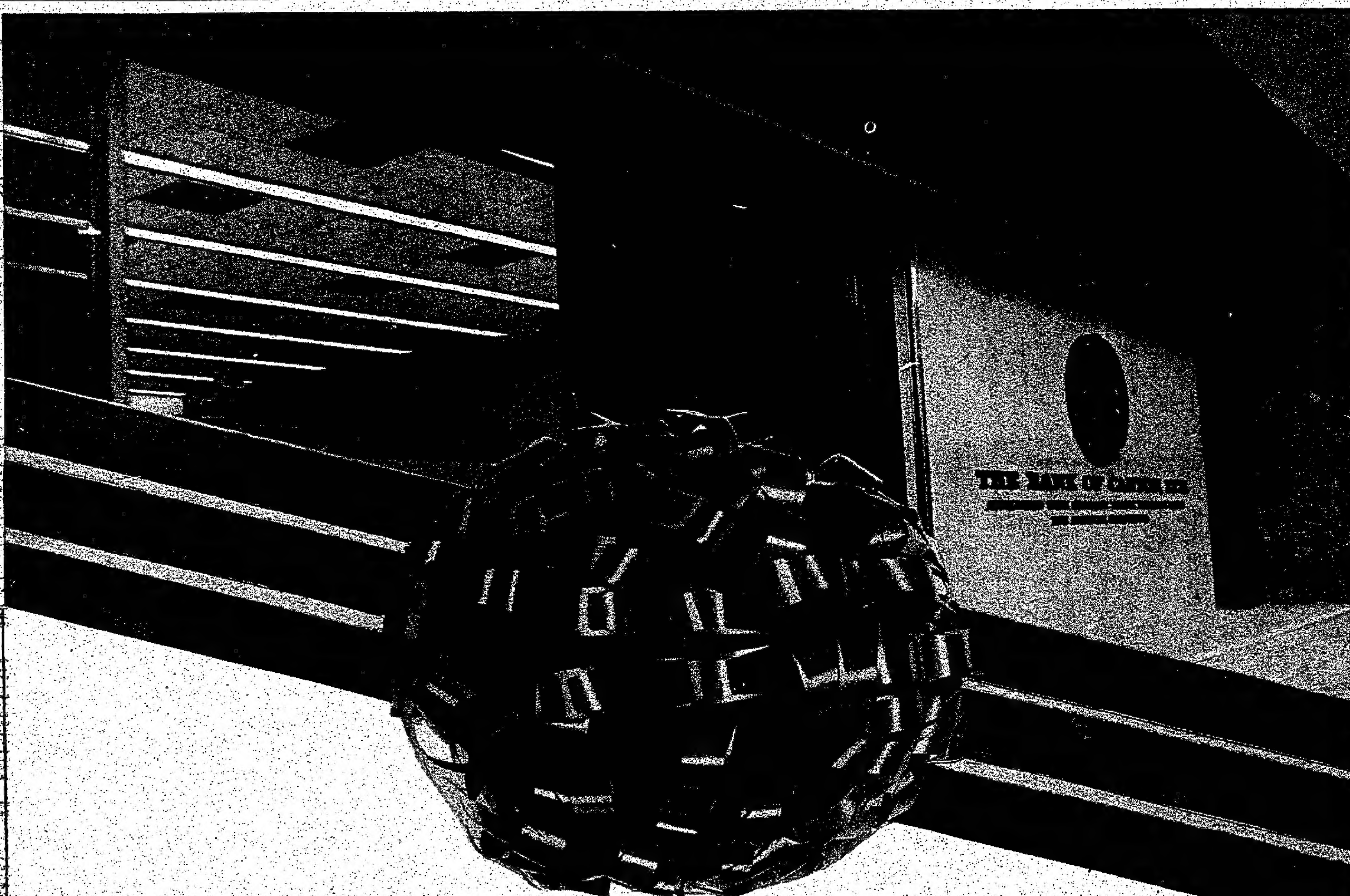
昨晚又有三級火警

【本報訊】上月五級大火劫後，昨晚又有三級火警發生。據悉，火警發生於藍田區的一處工廠，火勢較前次為小，經消防隊及時趕到撲滅。起火原因為工人不慎將煙灰桶傾倒，引燃了附近的可燃物。

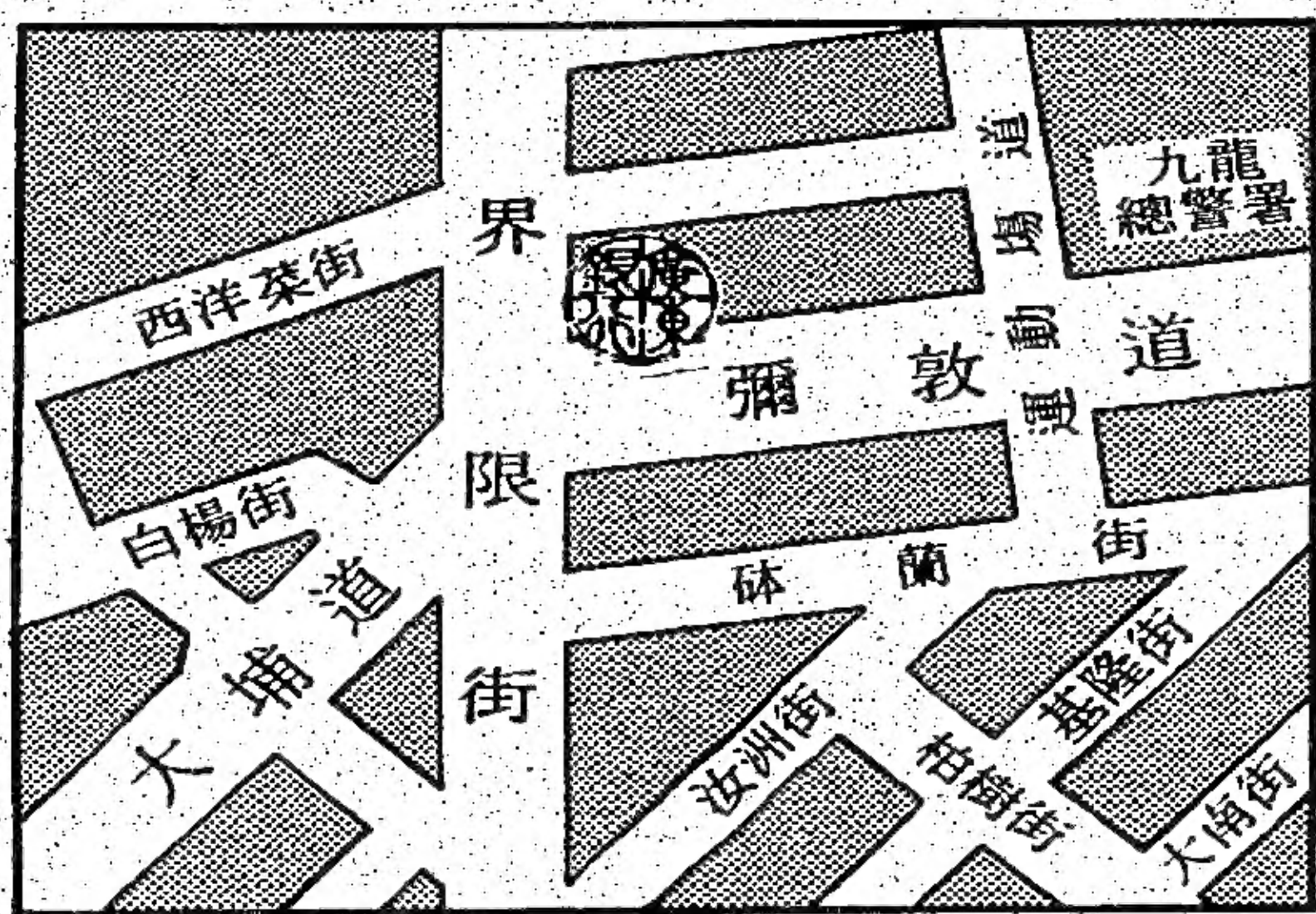
獨行賊指嚇女職員

從收銀機掠款四千

【本報訊】一名獨行賊，昨日下午在銅鑼灣希慎道時裝店內，指嚇女職員，從收銀機中掠去現金四千餘元。該名女職員在受驚之餘，曾大聲呼救，但賊人隨即逃離現場。警方接報後，正全力追緝中。



廣東銀行旺角分行開幕 增設更多分行 提供更佳服務



具有六十八年優良信譽的廣東銀行，在旺角區增設分行，並於十二月廿七日開幕。廣東銀行旺角分行位處鬧市中心，交通方便，除秉承一貫穩健作風，竭誠提供全面性銀行服務外，更備有新型堅固保險箱，歡迎各界租用。為配合業務的發展，加強服務效率，本分行的最新聯線電腦系統，亦於同日投入服務。分行經理李錦華先生及其屬下職員歡迎閣下隨時接洽垂詢。

信賴廣東 萬事亨通
旺角分行：九龍旺角彌敦道788-790號 利美大廈 電話：3-802292



廣東銀行

創於1912年

總行：香港德輔道中6號 電話：5-246011

美國太平洋銀行聯營機構

祝融肆虐 四十木屋變成焦炭

逾百居民痛失家園

【本報訊】昨日下午，藍田區發生大火，火勢猛烈，四十間木屋被燒成焦炭，逾百居民痛失家園。起火原因為一處廚房失火，火勢迅速蔓延，波及鄰近木屋。消防隊趕到後，苦戰三小時，始將火撲熄。目前，有關部門正對起火原因進行調查。

別墅公寓先後遇劫 兩批劫匪分別被捕

【本報訊】昨日下午，藍田區發生兩宗劫案。第一宗劫案發生於一處別墅，劫匪三名，劫去現金及珠寶首飾等。第二宗劫案發生於一處公寓，劫匪兩名，劫去現金及衣物等。兩批劫匪均已被警方捕獲，目前正由警方審理。

灣仔金舖被劫 警方搜捕拘獲三人

【本報訊】昨日下午，灣仔區發生一宗金舖劫案。劫匪三名，劫去金飾及現金等。警方接報後，立即展開搜捕，並在附近地區將三名劫匪拘獲。目前，警方正對該案進行進一步調查。

青年涉嫌被劫 警方搜捕拘獲三人

【本報訊】昨日下午，藍田區發生一宗青年被劫案。劫匪三名，劫去現金及衣物等。警方接報後，立即展開搜捕，並在附近地區將三名劫匪拘獲。目前，警方正對該案進行進一步調查。

鐘聲慈善社改選 葉志光膺任社長

【本報訊】鐘聲慈善社昨日下午舉行會員大會，改選新一屆理事會。葉志光先生膺任社長。大會由葉志光先生主持，並通過了新一屆理事會的組成方案。葉志光先生表示，新一屆理事會將繼續秉承本社宗旨，為社會公益事業做出貢獻。

速效增肥藥上市

【本報訊】一種速效增肥藥，近日在市場上上市。該藥由名醫研製，具有增進食慾、促進消化、增加體重之功效。對於體弱多病、營養不良者，尤為適用。目前，該藥已在各大藥房及醫院有售。



推進漂亮氣力速率俱優 日本輕取澳門

晉四強明晚將出戰北韓爭決賽權

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃足球賽，日本隊以三比零輕取澳門隊，晉身四強。日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。澳門隊則在比賽中表現疲軟，未能對日本隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。澳門隊則在比賽中表現疲軟，未能對日本隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。



日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。

港隊英雄前仆後繼 一萬七千球迷打氣

喝采歡聲響遏行雲

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃足球賽，香港隊以二比零擊敗了北馬隊。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。



香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。

世界盃初賽積分表

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
日本	三	三	零	零	九	零	九
北馬	三	零	零	三	零	九	零
香港	三	二	零	一	六	三	六
澳門	三	零	零	三	三	九	零

臨機應變改陣換人 扭轉劣勢士氣高昂

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃足球賽，日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。澳門隊則在比賽中表現疲軟，未能對日本隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。澳門隊則在比賽中表現疲軟，未能對日本隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。



日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。

籃球埠際賽 港奪雙冠軍

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃籃球賽，香港隊以二比零擊敗了北馬隊。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。



香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。

港隊晉準決賽 將見爆場盛況

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃足球賽，香港隊以二比零擊敗了北馬隊。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。

兩球落後劣勢下扭轉乾坤 香港北韓鏖和

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃足球賽，香港隊以二比零擊敗了北馬隊。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。



香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。

北馬對港 兩軍對壘

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃足球賽，北馬隊以二比零擊敗了香港隊。北馬隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入香港隊球門。香港隊則在比賽中表現疲軟，未能對北馬隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。北馬隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入香港隊球門。香港隊則在比賽中表現疲軟，未能對北馬隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。



北馬隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入香港隊球門。

香港北韓鏖和 港將鬥志堅強萬眾一心喝采歡呼

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃足球賽，香港隊以二比零擊敗了北馬隊。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。



香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。

兩球落後劣勢下扭轉乾坤 香港北韓鏖和

【本報訊】昨晚在澳門舉行的世界盃足球賽，香港隊以二比零擊敗了北馬隊。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。北馬隊則在比賽中表現疲軟，未能對香港隊造成任何威脅。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。



香港隊在比賽中展現了極強的進攻力，兩度攻入北馬隊球門。



日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。



日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。



日本隊在比賽中展現了極強的進攻力，三度攻入澳門隊球門。

3—0
日本輕取澳門

[illegible][illegible]

敬平、騎A：國對俄阿納貝爾

三號（原第六），
雖二號場：本場六，
友新對吉郎，七時，火
島對藍會會。

飛前撞擊。

日本隊對手長谷川治久開弓，澳門隊獲波打（最終



隊名	賽勝和負	得球	失球	積
A組				

新加坡	香港	北韓	中日韓	澳門	日本	共
二二	二二	二二	二二	二二	二二	二二
〇〇一	〇〇一	〇〇一	〇〇一	〇〇一	〇〇一	〇〇一
一一一	一一一	一一一	一一一	一一一	一一一	一一一
一〇〇	一〇〇	一〇〇	一〇〇	一〇〇	一〇〇	一〇〇
一三三	一三三	一三三	一三三	一三三	一三三	一三三
二三二	二三二	二三二	二三二	二三二	二三二	二三二
一二三	一二三	一二三	一二三	一二三	一二三	一二三

臨機應變改陣換人
扭轉劣勢士氣高昂

（特訊）香港隊與
實人昨天在以二比二追
和北韓隊後表示，香港
隊先輸兩球，故此不得
不全力反攻，結果他們
終於憑席沙臣的士氣奪
得捧杯賽權。
教練盧俊在更衣室
說，香港隊的實力強大
，香港隊的實力強大
，但因此被北韓隊在開
賽後不久便逼下兩球。



籃球埠際賽
港奪雙冠軍

港澳籃球聯賽，香港男子隊奪捷，勝七十九比卅七，男子隊勝一百零七比七。昨午籃聯在國際酒樓設午餐款待客軍，澳區區長杜，關錦成率領全體到會情況熱烈，澳隊即告返澳，明晚由副會長楊樹秋，李金

麻丸(中)投与。

將見爆場盛況

六國的四強，是A組中英，日本，B組法德，這四強是一般早經有了預料的現象，所以實力較弱的澳門早就抱住只望。

香港北韓媾和

港將鬥志堅強萬眾一心喝采歡呼

李正萬首開紀錄李永燮錦上添花

尹志强頭槌建功胡國雄勇搏扳平

港隊獲出線除夕對中共爭決賽權

[illegible]



AT THE CROWS

守株待兔

在「守株待兔」這一個故事裏，我們看見一個農夫，他在一塊田裏耕種，有一天，他正在田裏工作，忽然看見一隻兔子從田邊跑過，牠被田裏的樹根絆倒，跌死了。農夫高興地跑過去，把兔子捉了回去，煮了吃。第二天，他不再耕種，整天守在樹根旁邊，希望再有兔子跑過來。結果，他什麼也沒有等到，田地也荒蕪了。

作一個自我檢討

小朋友：一年又過去了，新的一年，一九八一年就要來臨了。你回想一下，你在一九八〇年裏，做了些什麼？有沒有進步？有沒有缺點？有沒有需要改進的地方？自我檢討，是我們進步的第一步。我們應該學會反省，找出自己的不足，然後努力去改正。只有不斷地自我檢討，我們才能不斷地成長和進步。

兒童天地

第五七四期

好兒童 媽媽的生日禮物

南凱

香港復康會主辦 明年四月開幕

指導傷殘人士作正確的選擇

香港復康會主辦的「復康用具中心」，將於明年四月正式開幕。該中心旨在為傷殘人士提供各種復康用具，並提供專業諮詢，指導他們如何正確選擇和使用這些用具，以提高生活質素。



婚禮的鋪排

婚禮是一個人一生中最重要的時刻之一，如何鋪排婚禮，是每個人都會考慮的問題。在鋪排婚禮時，我們應該考慮到各種因素，包括預算、場地、時間、賓客等。我們應該根據自己的情況，制定一個合理的婚禮計劃，並確保婚禮能夠順利進行。

康樂家庭

香港復康會主辦

復康用具中心

明年四月開幕

晶結術藝的代時劃部一

龍九師移發

CLOCKWORK ORANGE

本院可代辦各類影視器材，承接各類影視製作工程。本院設備完善，技術精湛，收費合理，歡迎各界垂詢。

西區傷健中心

將辦週末宿營

西區傷健中心將於本週末舉辦一項宿營活動，歡迎有興趣人士參加。活動內容豐富，包括戶外運動、團隊遊戲等，旨在增進傷健人士的友誼，並提高他們的體魄。

品食年新認聖製學

習教範示心中氣煤

本中心將於本週末舉辦一項烹飪示範活動，由專業廚師主講，教授各種節日佳餚的烹飪方法。歡迎各界人士參加，共同學習烹飪技巧。

春裝在「八一」

美輪美奐，應有盡有

本中心現已運到大批春季服裝，款式新穎，顏色鮮艷，價格公道。歡迎各界人士前來選購。

淘人湧潮

六十二點 九點三點

獎像金項三獲榮

「火天大沖」

獻鉅年新院六期下

盛大 幽怨 驚心

「火天大沖」

勝死敢

白銀天倫

明珠 普慶

醫約顧問

鼻息肉與飛蚊症

本診所專治各類疑難雜症，由名醫主診，藥到病除。歡迎諮詢。

火天大沖

THE TOWERING INFERNO

歐雲亞倫 傑作

獻鉅年新院六期下

盛大 幽怨 驚心

「火天大沖」

THE AWAKENING

響音體立比杜·攝拍地實及埃

狄龍 傑作

醫約顧問

鼻息肉與飛蚊症

本診所專治各類疑難雜症，由名醫主診，藥到病除。歡迎諮詢。

華僑教育

學醫院，分別由政府或私人機構支持。

此外，華人社會從事中國醫藥研究最有權威的捐

力。(譯)

倫敦必文三三三考試中心招考

蘇浙公學夜校商業專修科主辦

科目：初中、高級簿記；初中、高級統計；高中、高級簿記。

報名：即日起至一九九〇年十二月三十一日(星期三)止，週一至週五每

日(星期)止，週六及例假日除外。(簡章備索)

附告：本校夜校英文商業專修科招收新生報名，自即日起至三月三十一

日(星期一)止，週六及例假日除外。(簡章備索)

學醫院，分別由政府或私人機構支持。

此外，華人社會從事中國醫藥研究最有權威的捐

力。(譯)

倫敦必文三三三考試中心招考

蘇浙公學夜校商業專修科主辦

科目：初中、高級簿記；初中、高級統計；高中、高級簿記。

報名：即日起至一九九〇年十二月三十一日(星期三)止，週一至週五每

日(星期)止，週六及例假日除外。(簡章備索)

附告：本校夜校英文商業專修科招收新生報名，自即日起至三月三十一

日(星期一)止，週六及例假日除外。(簡章備索)

英國倫敦商會會計試驗
簡章備索 即日開始報名

校址：九龍太子道375號全座（獅子石道對面）電話：3-305487

有興趣者請函寄香港荷李
號應徵詳列學歷履歷合者

某大文化機構聘請男性外勤採訪記者多名凡大專院校或英中畢業對外勤記者工作有興趣者請函寄香港荷李活道一一〇號華僑日報信箱第三二〇號應徵詳列學歷履歷合者當通知前來筆試。

都銀·江珠 3-891187 3-023941 映獻日今映續天今 巨影彩霞麗片情色波穢 倫家余·華雲劉 旗主衛領 演導然紀洗 大博鳥 刼情 潮慾女蛇 風開趣心		蘭宮·亞洲·文華·翡翠 黃金·明月·寶聲·娛樂 終定五今勢係威係 早票場天邪莉余點·够伊 ！重莎知邪雷 邪門邪 伊貝梁·馮桂治洪 如珍·林德志楊吳劉·羅余王 花妮·林德志楊吳劉·羅余王 一·那邪道午·劇廟文·龍一早 門映夜·后梅蓮·露連華		早請場五天今 談認惹輕風幽 諧真笑鬆趣默 邪門邪 伊貝梁·馮桂治洪 如珍·林德志楊吳劉·羅余王 花妮·林德志楊吳劉·羅余王 一·那邪道午·劇廟文·龍一早 門映夜·后梅蓮·露連華		心開都過睇人係 請戲預·獻六今 早票售·映場天 睡公主 蘇夜神林·嬌夜午珠明		樂百·運海 H 704646 K 678091 院戲星恆·慶廟傳環中樂百 訂早場午場晚場三場滿特滿大 曼紐羅保·麥夫史提 TOWLING INFERNO 火天冲 片巨效無！就獎金獎三獲 人理女子小拳神·嬌夜午溫海		寶珍·華麗 3-206506 3-921958 鬼打鬼 黃金洪 狂滿五場請早 笑大腹捧到啼衆觀		昌南·寶國 步水溪 K208917 鬼打鬼 黃金洪 狂滿五場請早 笑大腹捧到啼衆觀	
賓國·冠金 早請場五 片美圖·影怪古 的狂部·的靈部 地降到你包 I.Q. 啦助腦出 啦到化貓 瓜·電 地立天頂·爆早今冠金		頓盛華·統總 HAPPY 片美圖·影怪古 的狂部·的靈部 地降到你包 I.Q. 啦助腦出 啦到化貓 瓜·電 地立天頂·爆早今冠金		倫敦·利台舞 早請場五週二第今 李排區部戲維仕基國美 不完合大路·馬巨多動速比奧鍾 宜宣演臥皮·威龍星多作絲帝珠娜 雙寶獻 劇全版原九移 剪無本裝師·橙條發豆		聲華·華大新·華豪 3-811163 3-841189 5-762372 早請場五週二第今 李排區部戲維仕基國美 不完合大路·馬巨多動速比奧鍾 宜宣演臥皮·威龍星多作絲帝珠娜 雙寶獻 劇全版原九移 剪無本裝師·橙條發豆		華英·光新 3-211555 H632953 場五天今 精品色登公歐 諸莉妮珍 出演姐大女親洲聯聯 渴與快樂 巧神今 俠笛場 演唱獨·玲汪		都京 5-722883 場五天今 國劇省川四 出演港莊 目劇型大 白傳蛇 眼大多變表技 界開采當演明 緣中意 (九點七·夜) 做去就做想		首獨全今 映家港天 之名法四大選 一片國大陸入 兩誓不 羅菲黛雪羅 力勝。妮美 演主 威殺老殺被毒 ！神槍！姦女	
樂快·都新 K666148 H773496 週三第盛鼎座寶 三而足將樓小滿春·區華又夜昨誤小具 智心家 COME PLAY WITH ME (PART II) 美的奇出·尾到頭由 大性樂快·門都新·場今 觀愛：斷		平太際國·砌紅 H 460268 K 827749 郵新埔黃 場五天今 傑主編·洪 作演導實金 鬼鬼打 鬼鬼打 不兒童 巨嘉連怪交驚 獻不篇趨集喜 龜捉半十國· 史獄：斷		聲凱·約紐 映場五週二第 片巨多作大前司等流行現新！最勵 ！巨超感動偉空公拉；發奮 多作 捕人者 STEVE MCQUEEN THE WINTER 後主演 昆麥夫提史 翁巨勇棟落面貞！撐頂火情不捕大 ！無門！高調車 扎上車！留！追		泰國·聲樂 天石 主·劉·午·凌·田 演·麗·雅·周·嘉·偉 代時稽滑 行藝主金品城新 發榮公！出戲！笑哈哈代時稽滑 讚大評影報各		樂民·門金 天石 主·劉·午·凌·田 演·麗·雅·周·嘉·偉 代時稽滑 行藝主金品城新 發榮公！出戲！笑哈哈代時稽滑 人緣邊 場夜午晚今樂民		都國·聲麗 天石 主·劉·午·凌·田 演·麗·雅·周·嘉·偉 代時稽滑 行藝主金品城新 發榮公！出戲！笑哈哈代時稽滑 人緣邊 場夜午晚今樂民		后帝·國帝 仔也查·角頭牛 映場五今 事新·器新 ！趣！武 作新寶金洪 鬼打鬼 界開·校新 ！眼！特	
禾嘉·都皇·后皇 映獻天今 片佳節佳·錢路新創·獻貢禾嘉 作之新創 寶金洪·歐陽馬惠 連趣交寶 精怪集齊 鬼打鬼 西風東場盛 ·北南：早末 鬼打鬼：夜末 法犯法知：映期下		洋南·華南 5 737388 3 881755 早請日三后最 刼情 幕現面鏡道北奇世 銀銑場雪海景界 泡皂肥的仔文 夜今南 場午華		方東·慶普 場五天今瀉滿日連 發公洲演環顯·比狄·神通 行司立出地天·大覺 佬古奇新技特 風洞穿火戲 落機和望 雨城！山車弄！起諸住 請統府閣·宜咸少老		仔港香·塘觀 映獻場五映獻場五 梁貝伊·邪 珍如·汪石 妮花·雷天 主領銜 王余羅·劉麥午 萊莉萍·麗嘉馬 串客·主領銜 串客·主領銜 洪治佳：導演 人超人飛場早價廉		星福地蔴油星恒·華龍 映聯場五天今 主·劉·午·凌·田 演·麗·雅·周·嘉·偉 代時稽滑 貓叫福六池油蔴金恒麟濟門今 章星歲十歲 叫赫星 床舉早		石寶·都富·樂新 K657118 K429997 K618167 大連寶富 滿日石都 偉汪·嘉麥·天石 時代滑稽 情赤點·激天同 沙·同		育利·多域 12-813795 早請場五 獸巨強聖司公禾嘉 主領銜寶金洪 鬼打鬼 眼大技新材新 界開！特！題 連怪交驚 篇趣集喜 女貂·場今 早晚天	



航訊

下一世紀的航空搭客

祇需飛行四個小時即可環繞半個地球

新飛機設計先進可用合成燃料代替汽油

【本報訊】下一世紀的航空搭客，將可體驗到前所未有的飛行樂趣。根據一項最新的飛機設計，這種名為「X-45」的無人駕駛飛機，將能以合成燃料為動力，飛行速度可達音速的六倍，只需四個小時即可環繞半個地球。

這種飛機的設計，是由美國空軍研究發展司令部（AFRL）與波音公司合作開發的。它是一種可變翼型飛機，可以在飛行過程中根據需要改變機翼的形狀，以適應不同的飛行速度。此外，它還配備了先進的導航系統和武器系統，使其成為未來戰爭中的利器。

目前，這種飛機的設計還處於概念階段，預計將在未來十年內投入實用。如果設計成功，將對全球航空業產生深遠影響。

香港雅士週內取道台日往美加

東方女神元旦訪港

威運星期日駛北非

利民怡美利先探探桑再走金山

【本報訊】由香港開往美國及加拿大的郵輪「東方女神」號，將於本週內由香港開往紐約。該船由利民怡美利公司經營，預計將於下週抵達紐約。此外，該公司還計劃於下週日開往北非的郵輪「威運」號，將於下週日由香港開往北非。利民怡美利公司表示，該公司將繼續為廣大僑胞提供優質的航運服務。

大環球元旦啟赴南非

南星週末汶萊到

威利圖將駛中東

亞利安馬士基從美國來

豐丸下週往北歐

海利訂八日始到

【本報訊】由美國開往香港的郵輪「亞利安馬士基」號，將於下週由美國開往香港。此外，由北歐開往香港的郵輪「豐丸」號，將於下週由北歐開往香港。海利公司表示，該公司將繼續為廣大僑胞提供優質的航運服務。

到二週訂丸井丸

開日期星州晉平和

歐南往將士騎霸威

【本報訊】由歐洲開往香港的郵輪「威利圖」號，將於下週由歐洲開往香港。此外，由南美洲開往香港的郵輪「霸威」號，將於下週由南美洲開往香港。威利圖公司表示，該公司將繼續為廣大僑胞提供優質的航運服務。

港澳飛翼船有限公司

即日預售七天來回票

週末及公眾假期卅五元

星期一至五廿五元

（往澳門另加人頭稅八元）

港澳對開由上午八時至下午五時正

每半小時開航一班

電話：444441、438648

九龍旺角彌敦道四號電話：K848188

香港中環皇后大道中101號

電話：253141

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

電話：12-246121

沿途悉心照料，帶給您心事細微的服務，
使您的旅途倍感舒適愉快。
詳情或訂位請詢各大旅行社或國泰
航空公司：5-640123(24小時服務)

巴林・曼谷・汶萊・杜拜・福岡・香港・耶加達・亞庇・吉隆坡・倫敦・馬尼拉・墨爾本・大阪・
檳城・珀斯・莫斯科港・新加坡・漢城・雪梨・台北・東京

適意

CATHAY PACIFIC

[illegible]

不會省錢。

動力系統採用鋁影的機件，一台5000CC V型六汽缸引擎，列車頭帶動後輪行駛。勞斯

萊斯汽車公司可從不公佈有關引擎功率及扭力資料，據內人士估計，約為每公呎2匹馬力。傳動系統採用螺旋

鋁影二型的三前速自波，但該公司曾強調過，在兩年內顏色精確將改用美國通用汽車公司的四前速自動波以

上說，該公司已在巴西和美國各州有二百多
尼路，現擬在漢設計一種新式之車，到一百
十二人的新型雙層巴士，以解決這個大城市的
交通問題。

這種新式巴士目前，在倫敦試行，每輛載
七十二名，但希特勒、丹尼斯把該車載從九
五米延長至一百二十米，並巧妙地把排座座
，把載客人數增至一百廿名。

本港的外國巴士公司已向該公司訂購三輛人
種新型的巴士車座。九巴和丹尼斯簽訂一
價值六百萬鎊的合約，訂購二百零三輛新型雙
巴士。

希士達、丹尼斯是「麥生西實業」，城市車
、渡火車、運水車及巴士車座的公司，其營業
、波火車的三十五輛在海外。

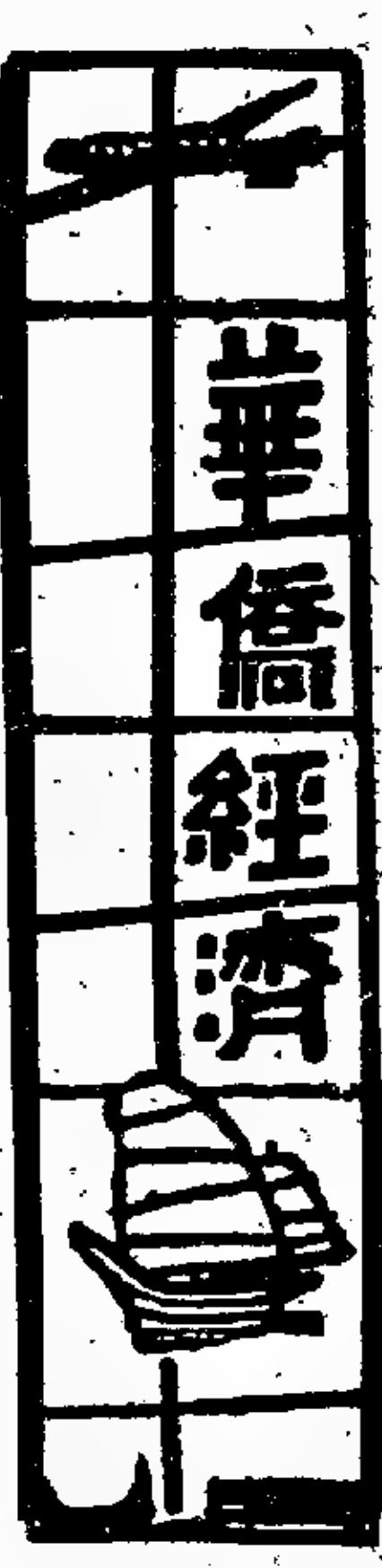
至遲是目前的。總之，巴士業發展是一條「勞力密集」的產業道路。而斯奈斯汽車方面看法也大不相同，認為車廠應向接近消費者處設廠，前採採用四塊獨立懸吊，輪胎仍用錄影二型的轉彎，後端為新設計，價格上不足與斯奈斯競爭。

的新設計，兩年前應用於同類輕便型跑車C-100上。基本上也是A臂式，但採用半拖曳避震器，吸震筒採用液壓變氣，使駕駛者身軀重若干，能够保持一定高度。懸吊雖然掛在獨立骨幹上，以橡膠懸掛到車身底盤，並加設防

與小齒輪，有助加速及輔助。制動系統是萬能型的通風碟，很多人喜歡請司理接洽，以增進了解。事實上斯奈斯乘座的一輛具有高性能的跑車，懸吊及直線行駛，反應極快且更突出高速度感。車身傾側度雖小，操縱輕巧，也是靈敏而且敏捷，也是級之冠。」公升引引擎，但加速，因為勞務乘車時並不以速度要求最高時速一千呎也不錯。

九巴訂購大型巴士

[illegible]



港島擴建 地鐵支線 意義重大

發展港島與交通區東善改底澈
港島擴建地鐵支線，可為港島帶來更多發展機會，此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。

港貨銷英增長放緩

內部經濟困難重重
港貨銷英增長放緩，此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。

金市一片牛皮

一週金市概況
金市一片牛皮，此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。

日本合成纖維工業 正積極發展新產品

日本合成纖維工業，正積極發展新產品，此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。

明年貿易仍將衰退

明年貿易仍將衰退，此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。

石油公司侵入煤礦業

石油公司侵入煤礦業，此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。此項計劃之實施，將使港島之交通更為便利，且可為港島之發展提供動力。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構
港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	13.500%	三個月	16.250%
兩星期	14.250%	六個月	15.375%
一個月	15.625%	一年	14.250%
二個月	16.000%	兩年	12.500%

最低存款額HK\$50,000
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」利率

總辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-263095
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-213166
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-480236/7
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-766206
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-685239
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：3-854027/9
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：3-423243

金城銀行

全資附屬機構
京城財務(香港)有限公司
存款靈活·利息優厚

存款種類	一個月	二個月	三個月	六個月	一年
活期存款	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
定期存款	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%

最低存款額HK\$50,000 歡迎隨時查詢有關利率

香港分行：德輔道中51-57號 電話：5-220776 5-211481
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-263095
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-213166
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-480236/7
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-766206
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-685239
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：3-854027/9
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：3-423243

WOC Finance Co., Ltd.

永安祥財務有限公司
(永安祥集團成員)
實收資本港幣二千七百萬元

自動定期存款利率

存款期限	利率
一個月	14.00%
三個月	16.75%
六個月	16.00%
一年	14.75%

居者有其屋貸款
汽車分期付款
期票貼現 進出押匯
樓宇按揭：
十年分期 週息18.00%
十五年分期 週息19.00%
歡迎查詢：H-430303-9 H-446171-3
香港中環皇后大道中永安祥大廈十樓

THE BANK OF CANTON, LIMITED

廣東銀行
創立於香港一九一二年

總行：德輔道中6號 電話：5-246011
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-213166
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-480236/7
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-766206
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：5-685239
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：3-854027/9
中國辦事處：中環皇后大道中五號 電話：3-423243

亞洲聯合金融投資有限公司

ASIA ALLIANCE FINANCE AND INVESTMENT LIMITED
(實收資本港幣肆仟萬元)
政府註冊接受存款公司

各項存款利率行情

期限	港幣	美金
廿四小時通知	13.500%	18.750%
一個月	16.500%	18.750%
二個月	16.750%	18.500%
三個月	17.000%	18.000%
六個月	16.000%	16.500%
九個月	15.000%	15.500%
一年	15.000%	15.500%

一年以上之存款利率面洽
欲知詳情請電：5-258202-8 或 5-215277-8
或親臨中環皇后大道中27樓

華盛頓

盡心為您！
華盛頓國際財務有限公司
註冊資本港幣壹仟萬元

港幣存款利率行情表：

期限	利率
一個月	17.75% 年息
二個月	17.00% 年息
三個月	17.50% 年息
六個月	16.00% 年息
十二個月	15.00% 年息

同時接受美金存款 詳情請電：
5-266351 袁小姐或周小姐
3-7210608 張先生洽
(利率更改，不作另行通知)

永亨銀行

WING HANG BANK, LTD.
AFFILIATED WITH IRVING TRUST COMPANY NEW YORK
經營一切銀行業務
歷史悠久 信用昭著

總行：皇后大道中161號 電話：5-434511
中國分行：皇后大道中222號 電話：5-260331
中國分行：沙面12-18號二樓 電話：5-444221
中國分行：德輔道中139-141號 電話：5-488118
中國分行：軒尼詩道333-335號 電話：5-739331
中國分行：荷李活道514-516號 電話：5-696223
中國分行：彌敦道507號 電話：5-573131
中國分行：彌敦道507號 電話：5-841540
中國分行：彌敦道507號 電話：5-802244
中國分行：彌敦道507號 電話：3-270111
中國分行：彌敦道507號 電話：3-424114
中國分行：彌敦道507號 電話：12-294111

香港商業銀行

THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.
(一九三四年創立)

總行：德輔道中120號 電話：5-458111
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-435091
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-465217
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-7906726
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-685143
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-960236
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-820147
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-265127

道亨銀行

道亨銀行代收
建利財務有限公司存款
利率行情

期間	利率	期間	利率
一個月	15.75%	六個月	15.375%
二個月	16.25%	一年	14.25%
三個月	16.00%	一年半	12.50%

最低存款額港幣五萬元
其他存款利率，歡迎查詢。
道亨銀行所有分行均接受上列存款

總行：中環皇后大道中 電話：3-427323
中國分行：中環皇后大道中 電話：3-948324
中國分行：中環皇后大道中 電話：3-253706
中國分行：中環皇后大道中 電話：3-877337
中國分行：中環皇后大道中 電話：3-658614
中國分行：中環皇后大道中 電話：3-658236
中國分行：中環皇后大道中 電話：12-244821
中國分行：中環皇后大道中 電話：12-908425

華盛頓

盡心為您！
華盛頓國際財務有限公司
註冊資本港幣壹仟萬元

港幣存款利率行情表：

期限	利率
一個月	17.75% 年息
二個月	17.00% 年息
三個月	17.50% 年息
六個月	16.00% 年息
十二個月	15.00% 年息

同時接受美金存款 詳情請電：
5-266351 袁小姐或周小姐
3-7210608 張先生洽
(利率更改，不作另行通知)

永亨銀行

WING HANG BANK, LTD.
AFFILIATED WITH IRVING TRUST COMPANY NEW YORK
經營一切銀行業務
歷史悠久 信用昭著

總行：皇后大道中161號 電話：5-434511
中國分行：皇后大道中222號 電話：5-260331
中國分行：沙面12-18號二樓 電話：5-444221
中國分行：德輔道中139-141號 電話：5-488118
中國分行：軒尼詩道333-335號 電話：5-739331
中國分行：荷李活道514-516號 電話：5-696223
中國分行：彌敦道507號 電話：5-573131
中國分行：彌敦道507號 電話：5-841540
中國分行：彌敦道507號 電話：5-802244
中國分行：彌敦道507號 電話：3-270111
中國分行：彌敦道507號 電話：3-424114
中國分行：彌敦道507號 電話：12-294111

廣安銀行

Kwong On Bank Ltd.
與日本富士銀行合作，業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-496321
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-460185
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-538135
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-681141
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-776072
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-805358
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-964167
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-944215
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-887505

銀行指南

BANK DIRECTORY
逢星期一出版

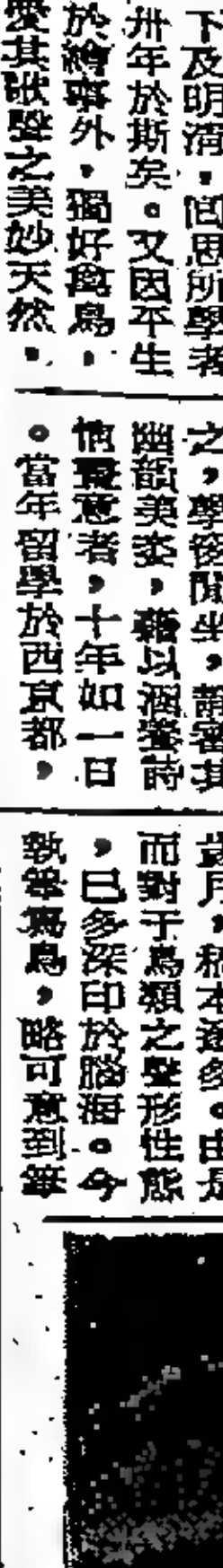
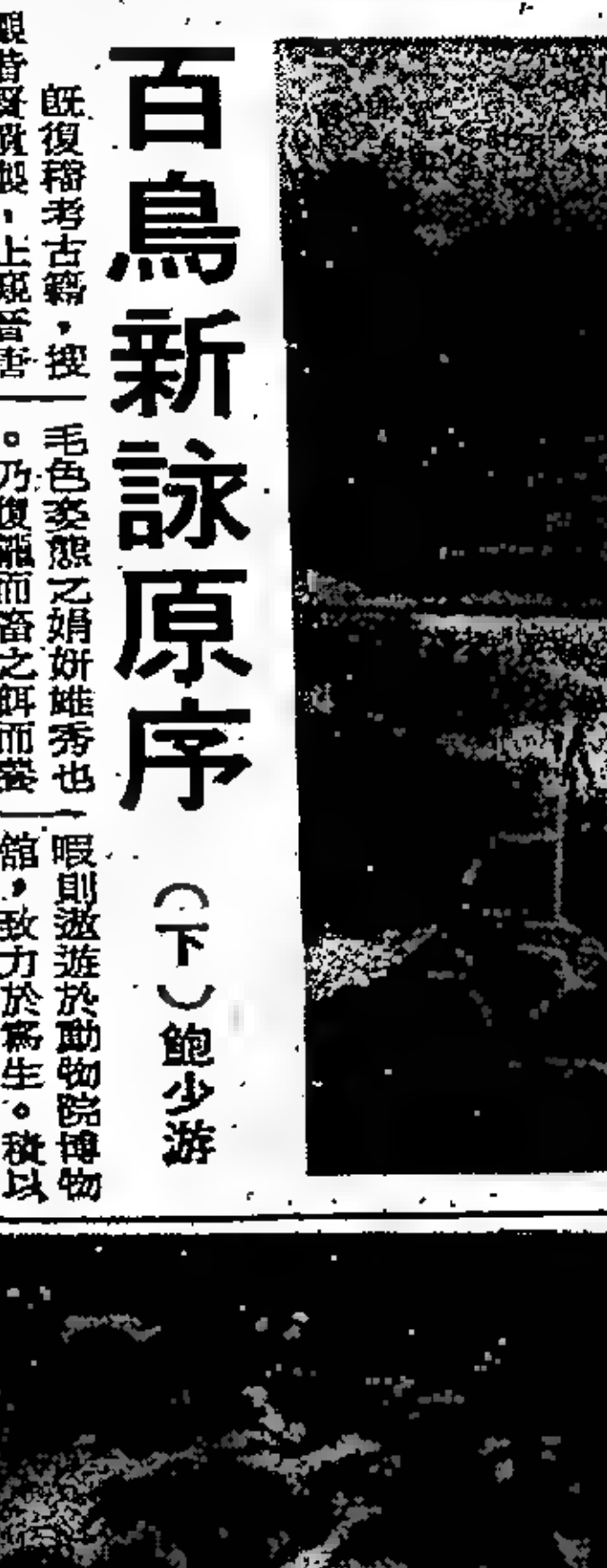
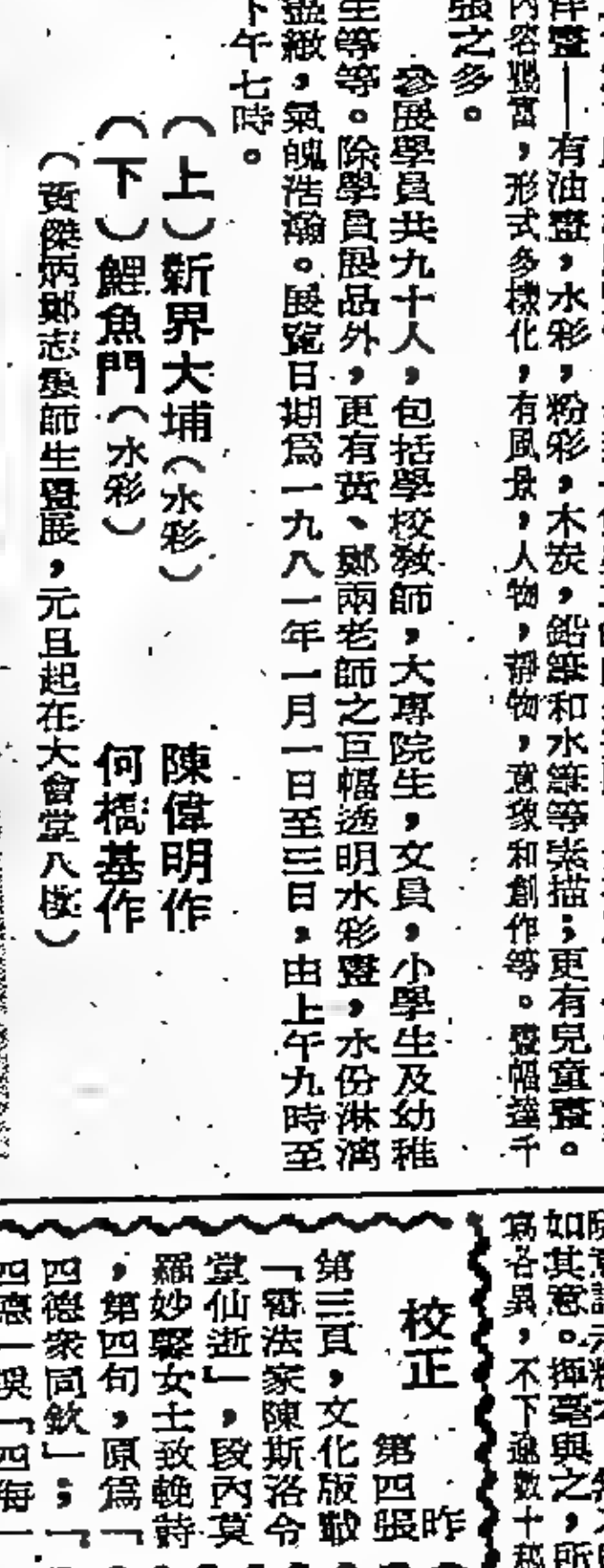
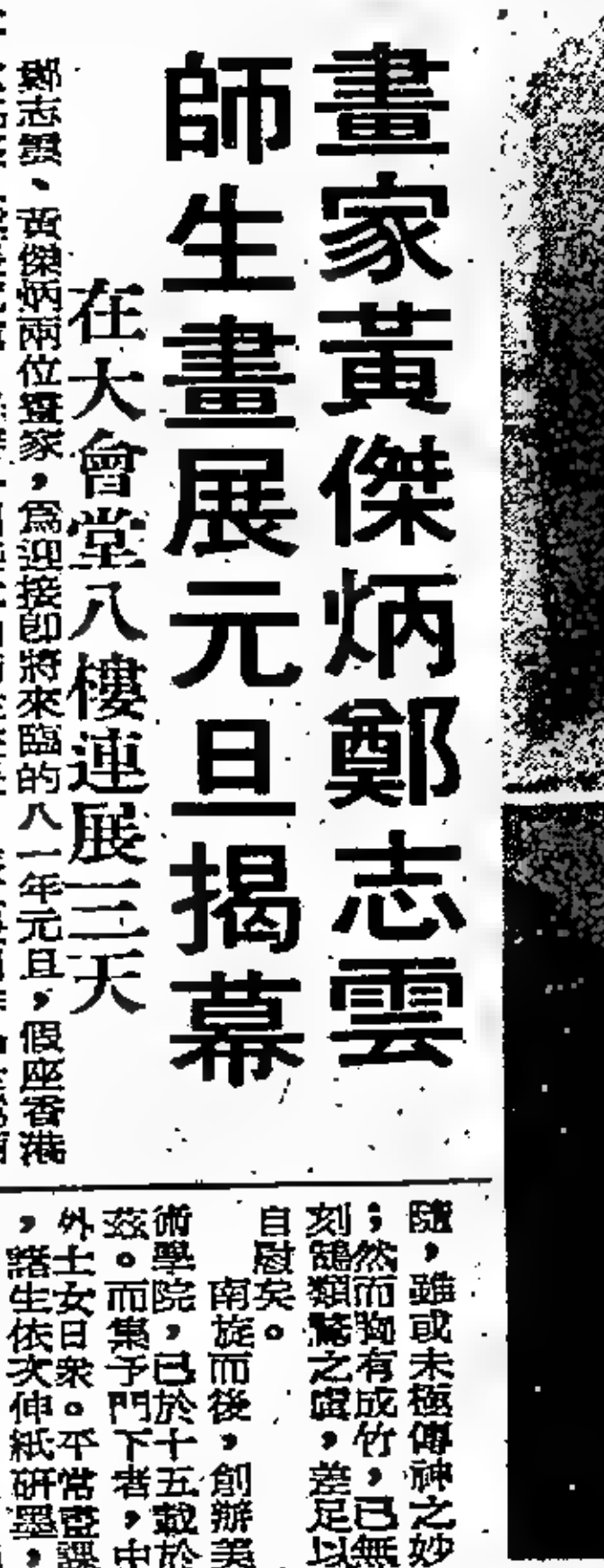
INDOSUEZ
BANQUE DE L'INDOCHINE
ET DE SUEZ
總行：香港中環皇后大道中11號
電話：5-265411 (17線)
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-754194
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：5-276411
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-416528
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-940181
中國分行：中環皇后大道中五號 電話：3-309311

華僑文化

深水埗三大委員會

「孝悌」徵文賽頒獎

深水埗區各界耆老、文化、教育、體育、康樂、社會服務、青年、婦女、兒童、及各界人士，於昨(廿九)日下午二時，在深水埗區公所禮堂，舉行「孝悌」徵文賽頒獎典禮。由區公所主席、深水埗區各界耆老、文化、教育、體育、康樂、社會服務、青年、婦女、兒童、及各界人士，共同主持。當晚出席者有：區公所主席、深水埗區各界耆老、文化、教育、體育、康樂、社會服務、青年、婦女、兒童、及各界人士。頒獎典禮由區公所主席主持，並由深水埗區各界耆老、文化、教育、體育、康樂、社會服務、青年、婦女、兒童、及各界人士，共同主持。當晚出席者有：區公所主席、深水埗區各界耆老、文化、教育、體育、康樂、社會服務、青年、婦女、兒童、及各界人士。



華僑經濟

香港對中南美貿易

進展雖速問題仍多

本港今年九月對中南美出口值七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

一向與本港貿易密切的中南美洲，近年來因受國際經濟不景氣影響，貿易額亦隨之下降。但本港對中南美洲的貿易，卻在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

香港置地有限公司

特別大會通告

茲通告本公司定於一九八〇年十二月二十九日(星期一)上午十時三十分假香港文華酒店禮堂舉行股東特別大會，考慮及通過下列決議案：

1. 根據本公司章程第89條，執行董事劉遵義委任為董事(非永久)董事，與怡和有限公司現時駐港之高級代表共同擔任董事職務。

2. 無條件授權董事會發行及處理不超過本公司在下列協定全部完成後及本公司不記名股票總額百分之十之新股(包括一九八〇年九月五日宣佈與怡和有限公司之協定所發行之股份及因本公司不記名股票供股而發行之股份)。

3. 自一九八一年一月一日起，本公司現行股份每股派發五元正派發為每股派發二元五角。

4. 撤銷本公司章程第89、93(c)及117項，而代之以如下：—

第89項：除非經股東大會通過，董事人數不得少於三人或超過十二人。

第117項：

(a) 任何參與行政工作，或在任何委員會工作之董事，或根據董事之意見，其新委任之任期超過作為一個董事之職責範圍，得以領取以薪金、佣金或其他利益由董事會決定之形式之額外酬金。

(b) 董事會可委任任何董事因出席或退還董事會會議，或董事會任何委員會會議，又或處理本公司之業務而使用之所有合理開支。

(c) 董事會可委任任何董事或前任董事(或其代表)退休、養老金、傷亡賠償、及支付其上述用途之任何計劃或基金之款項。

董事會秘書 何路謹啓

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

本港對中南美洲貿易的增長，主要得益於本港對中南美洲的貿易，在過去三年中，呈現出強勁的增長勢頭。據統計，本港今年九月對中南美洲出口值達七億六千九百萬元，較去年增長百分之六十，佔出口總值的百分之三。五，較三年前提高一倍。然而，通訊、市場需求及貿易技術等仍有許多問題，尚待解決。

旅遊業進展頗不理想

今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低

旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。

旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。

旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。

旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。

旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。

旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。

旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。

旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。報告指出，旅遊業發展局昨日發表報告指出，今年首十個月遊客增長百分之三，較預期目標低。

百鳥新詠原序

(下) 鮑步游

鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。

鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。

鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。

鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。

鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。

鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。

鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。

鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。鮑步游，原名鮑步游，字步游，號步游，廣東人。其詩歌風格獨特，深受後人推崇。

畫家黃傑炳鄭志雲

師生畫展元旦揭幕

畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。

畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。

畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。

畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。

畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。

畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。

畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。

畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。畫家黃傑炳、鄭志雲師生畫展，將於元旦(一月一日)在九龍大會堂八樓揭幕。



佳寧集團



請向各大旅行社查詢

富諾 H-433384
H-442777
K-301988

北京
九天\$1680

中環德輔道中120號大生銀行大廈501室

中區寫字樓

干諾道中55號面積550呎 呎可
望海景管理設備完善請電
4451777趙先生洽

中環誠利

中環誠利
中環誠利
中環誠利

中環誠利

中環誠利
中環誠利
中環誠利

中環誠利

中環誠利
中環誠利
中環誠利

中環誠利

中環誠利
中環誠利
中環誠利

分類廣告

大字四個 每天八元
小字四個 每天八元

星辰石英表

贊助
分類廣告客戶幸運抽獎
凡刊登華僑日報或晚報分類廣告十二元
贈送抽獎券一張，多刊多送

頭獎壹名：
足底男庄石英表一條
價值：HK\$910

貳獎兩名：
各得足底男庄石英表一條
價值：HK\$640

參獎八名：
各得足底男庄石英表一條
價值：HK\$360

星長東
CITIZEN
日月星辰，時間之結，萬物所依

屯門地下廠房廉租

廠房全座50呎至500呎 137.5呎
平租合各行會所，俱樂部批
發行、工廠、倉庫、參料餘元
起金巴利道72號電880033

尖沙咀

尖沙咀
尖沙咀
尖沙咀

免頂舖

免頂舖
免頂舖
免頂舖

招租

招租
招租
招租

上海街舖王

上海街舖王
上海街舖王
上海街舖王

出價最高

出價最高
出價最高
出價最高

香港房屋協會

香港房屋協會
香港房屋協會
香港房屋協會

工業大廈出租

工業大廈出租
工業大廈出租
工業大廈出租

官塘迅達

官塘迅達
官塘迅達
官塘迅達

獨立小廠房

獨立小廠房
獨立小廠房
獨立小廠房

出價最高

出價最高
出價最高
出價最高

官塘廠房招租

官塘廠房招租
官塘廠房招租
官塘廠房招租

出讓

出讓
出讓
出讓

抵買

抵買
抵買
抵買

平洋

平洋
平洋
平洋

香港仔

香港仔
香港仔
香港仔

出讓

出讓
出讓
出讓

出讓

出讓
出讓
出讓

順寧道

順寧道
順寧道
順寧道

順寧道

順寧道
順寧道
順寧道

順寧道

順寧道
順寧道
順寧道

順寧道

順寧道
順寧道
順寧道

順寧道

順寧道
順寧道
順寧道

順寧道

順寧道
順寧道
順寧道

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

租讓

租讓
租讓
租讓

本報擴大廣告服務

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務

分類廣告

本報分類廣告，收銀快捷，刊登方便，每日下午五時前，即可刊登，收費低廉，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，收銀快捷，刊登方便，每日下午五時前，即可刊登，收費低廉，歡迎刊登。

物業交易

買賣租樓 我哋幫到你

唐樓洋樓 任你選到好

大量收購 遷移物業

行成德 代理地產物業

地址：新界元朗教育路發興樓二樓C座

九龍出售

九龍出售 九龍出售 九龍出售

九龍出售 九龍出售 九龍出售

九龍出售 九龍出售 九龍出售

九龍出售 九龍出售 九龍出售

海聯

海聯 海聯 海聯

海聯 海聯 海聯

海聯 海聯 海聯

海聯 海聯 海聯

新明

新明 新明 新明

新明 新明 新明

新明 新明 新明

新明 新明 新明

九龍出售

九龍出售 九龍出售 九龍出售

九龍出售 九龍出售 九龍出售

九龍出售 九龍出售 九龍出售

九龍出售 九龍出售 九龍出售

三藩市唐人街

三藩市唐人街 中心商業樓宇出售

面積極大，位於唐人街，交通方便，適合商業用途。

漢記

漢記 漢記 漢記

漢記 漢記 漢記

漢記 漢記 漢記

漢記 漢記 漢記

力企

力企 力企 力企

力企 力企 力企

力企 力企 力企

力企 力企 力企

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

聘請 聘請 聘請

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

283	981	402	1274	1330	1621	1689
284	982	403	1275	1331	1622	1690
285	983	404	1276	1332	1623	1691
286	984	405	1277	1333	1624	1692
287	985	406	1278	1334	1625	1693
288	986	407	1279	1335	1626	1694
289	987	408	1280	1336	1627	1695
290	988	409	1281	1337	1628	1696
291	989	410	1282	1338	1629	1697
292	990	411	1283	1339	1630	1698
293	991	412	1284	1340	1631	1699
294	992	413	1285	1341	1632	1700
295	993	414	1286	1342	1633	1701
296	994	415	1287	1343	1634	1702
297	995	416	1288	1344	1635	1703
298	996	417	1289	1345	1636	1704
299	997	418	1290	1346	1637	1705
300	998	419	1291	1347	1638	1706
301	999	420	1292	1348	1639	1707
302	1000	421	1293	1349	1640	1708
303		422	1294	1350	1641	1709
304		423	1295	1351	1642	1710
305		424	1296	1352	1643	1711
306		425	1297	1353	1644	1712
307		426	1298	1354	1645	1713
308		427	1299	1355	1646	1714
309		428	1300	1356	1647	1715
310		429	1301	1357	1648	1716
311		430	1302	1358	1649	1717
312		431	1303	1359	1650	1718
313		432	1304	1360	1651	1719
314		433	1305	1361	1652	1720
315		434	1306	1362	1653	1721
316		435	1307	1363	1654	1722
317		436	1308	1364	1655	1723
318		437	1309	1365	1656	1724
319		438	1310	1366	1657	1725
320		439	1311	1367	1658	1726
321		440	1312	1368	1659	1727
322		441	1313	1369	1660	1728
323		442	1314	1370	1661	1729
324		443	1315	1371	1662	1730
325		444	1316	1372	1663	1731
326		445	1317	1373	1664	1732
327		446	1318	1374	1665	1733
328		447	1319	1375	1666	1734
329		448	1320	1376	1667	1735
330		449	1321	1377	1668	1736
331		450	1322	1378	1669	1737
332		451	1323	1379	1670	1738
333		452	1324	1380	1671	1739
334		453	1325	1381	1672	1740
335		454	1326	1382	1673	1741
336		455	1327	1383	1674	1742
337		456	1328	1384	1675	1743
338		457	1329	1385	1676	1744
339		458	1330	1386	1677	1745
340		459	1331	1387	1678	1746
341		460	1332	1388	1679	1747
342		461	1333	1389	1680	1748
343		462	1334	1390	1681	1749
344		463	1335	1391	1682	1750
345		464	1336	1392	1683	1751
346		465	1337	1393	1684	1752
347		466	1338	1394	1685	1753
348		467	1339	1395	1686	1754
349		468	1340	1396	1687	1755
350		469	1341	1397	1688	1756
351		470	1342	1398	1689	1757
352		471	1343	1399	1690	1758
353		472	1344	1400	1691	1759
354		473	1345	1401	1692	1760
355		474	1346	1402	1693	1761
356		475	1347	1403	1694	1762
357		476	1348	1404	1695	1763
358		477	1349	1405	1696	1764
359		478	1350	1406	1697	1765
360		479	1351	1407	1698	1766
361		480	1352	1408	1699	1767
362		481	1353	1409	1700	1768
363		482	1354	1410	1701	1769
364		483	1355	1411	1702	1770
365		484	1356	1412	1703	1771
366		485	1357	1413	1704	1772
367		486	1358	1414	1705	1773
368		487	1359	1415	1706	1774
369		488	1360	1416	1707	1775
370		489	1361	1417	1708	1776
371		490	1362	1418	1709	1777
372		491	1363	1419	1710	1778
373		492	1364	1420	1711	1779
374		493	1365	1421	1712	1780
375		494	1366	1422	1713	1781
376		495	1367	1423	1714	1782
377		496	1368	1424	1715	1783
378		497	1369	1425	1716	1784
379		498	1370	1426	1717	1785
380		499	1371	1427	1718	1786
381		500	1372	1428	1719	1787
382			1373	1429	1720	1788
383			1374	1430	1721	1789
384			1375	1431	1722	1790
385			1376	1432	1723	1791
386			1377	1433	1724	1792
387			1378	1434	1725	1793
388			1379	1435	1726	1794
389			1380	1436	1727	1795
390			1381	1437	1728	1796
391			1382	1438	1729	1797
392			1383	1439	1730	1798
393			1384	1440	1731	1799
394			1385	1441	1732	1800
395			1386	1442	1733	1801
396			1387	1443	1734	1802
397			1388	1444	1735	1803
398			1389	1445	1736	1804
399			1390	1446	1737	1805
400			1391	1447	1738	1806
401			1392	1448	1739	1807
402			1393	1449	1740	1808
403			1394	1450	1741	1809
404			1395	1451	1742	1810
405			1396	1452	1743	1811
406			1397	1453	1744	1812
407			1398	1454	1745	1813
408			1399	1455	1746	1814
409			1400	1456	1747	1815
410			1401	1457	1748	1816
411			1402	1458	1749	1817
412			1403	1459	1750	1818
413			1404	1460	1751	1819
414			1405	1461	1752	1820
415			1406	1462	1753	1821
416						

方便讀者 選擇旅遊

海外旅遊機構★機票全港最平									
香港	皇后大道中35號	南華大	廣華	603室	(5)246196	7	(5)233844	(5)233912	絕取不巧
美國紐約	1300 倫南	教美	溫哥華	1700		640	★免費	★協商	★諮詢
英國巴黎	1800 倫南	3000	多倫多	1850		990	★美加	★回港	★飛機
約黎城	1400 倫南	3500	馬尼拉	1830		1450	★歐美	★美國	★票機
漢	1250 漢	洲	1450	590		950	★特價	★優待	★

中華民國
 護照 220
 綠印可辦

台泰證

台快証\$ 135
 C1 辦泰証80
 綠印者均可

專辦綠印往泰國

怡達旅行社 中環李寶椿大廈 405室

星·馬·雲頂高原

七天豪華團

\$2288

逢星期一、四、六

來回乘搭747豪華客機

回程可停留星加坡及曼谷

專人領隊·團獨獨立

農曆新年特別加班

2月23至4.5.6.7.8

農曆新年特別加班

韓國	華國	克山	莊四	天	\$1990
韓國	國本	日本	七天		\$3180
台灣	環本	島九	天		\$2190
台本	本州	八天			\$3180
美西	國岸	九天			\$5499
夏威夷	七				\$3490
英航	歐洲	十五天			\$7890
北海	道七				\$3880
觀光	九州	本州	十天		\$4280

日本本州

華航足 八天高級豪華團 \$2990

逢星期六出發 (早去晚返)

旅遊：東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖、
京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白鷺瀑布、
日光、美加多夜總會、子彈火車

① 乘坐華航 747 機，高級豪華，絕非廉價航機
② 東京獨家停市區羽田機場，
節省行車四小時，免收機場稅
③ 回程可自由停留台北 ④ 全程一流大酒店

全泰國 古都大城
清邁、芭堤
曼谷、桂河
發 \$1490起 199
小量收成本\$1000全港最
節目全港最多、六晚夜總
* 乘泰航、早機去、晚機返
* 芭堤雅住附有私家海灘之
ROYAL CLIFF HOTEL
* 團團獨立、分社經營。
逢星期一、二、六、日出發 12月20, 22, 24

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺
玫瑰花園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場
大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四陰神、古城
化郡、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宮
暹羅村、曼谷頓、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店
逢星期一、三、四、六、日出發 簽證只收\$25元

七天貴賓團 \$1690起 清邁八天團 \$2150

專業旅遊，確勝一籌

華僑日報分類廣告收費廉效大力

旅遊介紹 專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊

韓國四天 \$1990
龍平 滑雪團 \$2090
逢週六乘國泰三星機出發，早機去夜機返。回程停留台北不另收費。住宿江陵一晚，團員有充份時間享受滑雪之樂趣。
12月25
2月4,5,6,7 (加班)

韓日八天 \$3380
逢週六出發，住宿一流酒店，暢遊兩國之名勝風光
12月20, 21 (加班乘國泰)
2月1, 2, 3, 4, 5

日本 八天 \$2890
逢二、四、五乘新航出發
九州本州 十天 \$4280
11月7, 21
12月5, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25
香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067

曼谷 六天 \$1880
逢週三出發 2月2-9 加班
菲律賓 6天 \$1550
逢週三、六

星馬 七天 \$2288
八天 \$2688
逢週一、六、日出發
星馬泰 12天 \$3390
逢週三、日出發
12月23, 24, 25 (加班)

美國西岸八天 \$4590
美加十三天 \$7990
11月22, 12月18, 25
1月5, 2月3, 5, 26
夏威夷七天 \$4190
逢週日出發
美洲西岸十天 \$6389
逢週四出發

國際交通
(管理財務保險代理)有限公司旅遊部
香港銅鑼灣百德新街恒隆中心1115室
查詢電話：5-7907390, 5-771862
代辦處：香港橫龍街17-33號華華工業大廈2樓B座
12-280183
九龍牛頭角下村第三座18-19號地下
3-7570893
星期日照常辦公

石景山兩天遊
\$390 / 375 小童 \$275
飛機來回，住宿石景山豪華酒店
冷氣巴士接送遊覽雍和溫泉，石岐翠亭，香山。
免費騎馬，燒烟花
出發日期：逢星期一、三、五、日

南寧★桂林 五天 \$1,688
包機直航來回，
住宿桂林一流酒店
雙人房浴室
出發日期：1/2, 5/2, 9/2, 13/2, 17/2

香州，石岐，江門，新會三天遊 \$420
飛翔船來回，
住宿一流賓館
出發日期：17/1, 23/1, 6/2, 9/2, 12/2

日本北海道
東京、函館、登別溫泉、札幌豪華團
全北海道、東京6天 \$3690
全北海道、大阪、奈良、京都
名古屋、富士山、東京9天 \$4690
12月10, 21, 24, 31日 1月7, 21日 2月1, 4, 8, 25日
●行程新穎，遍遊全北海道及本州，名勝古蹟，名園有景，機會難逢。
●住宿豪華酒店等一應俱全，超值享受。●全部行程由日本政府特許註冊之Puyo Travel Service 悉心安排，安全可靠。
東京五天渡假團 \$1990 小童特價 \$1388
天天可出發，費用包括：①來回香港—東京機票②住宿銀座東區大酒店五天四晚③安排東京名勝半日遊④來回成田機場至東京市區機場大廈接送費用。
東京、大阪機票十酒店 \$1890 天天出發
費用包括：①往返東京或大阪7-47 珍貴西北機票②住宿銀座、赤坂或大阪豪華大酒店四晚三晚。單人房。

歐洲 全線十五天 祇收 \$8890
專人華籍領隊遍遊羅馬，法蘭斯，威尼士，亞姆斯特丹，法蘭克福，琉森，巴黎及倫敦。
(1)全線十五天內大部份行程採用航機，節省時間，免除舟車勞碌之弊。
(2)全線由經驗豐富之華籍領隊陪同遊覽，服務至上。
(3)全線遊覽均採用豪華空調專車，遊覽節目豐富。
(4)膳食以中菜為主，每天供應早、午、晚三餐。
12月20, 25日 1月31日 2月7日 4月15日
中環國際大廈2401室 (按24字) 星期日至假期
11月11-15日及11月18-20日
新世界旅遊社 SKY WORLD TOURS LTD. 5-434488

北京
北京、上海、蘇州、杭州
十二天 \$4590
北京六天 \$3490
小童特價 \$2290 (逢星期六出發)
1月3, 10, 17, 24, 31日
特別加班 (住北京飯店)
春節 2月3, 5, 6, 7, 8日
乘搭中國民航直航北京，採用豪華空調專車，遊覽住宿全裝修竣工之外賓級酒店，雙人套房連私人浴室。

菲律賓 曼谷五天 \$1490
芭提雅八天 \$1690
住曼谷凱悅芭提雅假日
逢星期一、六出發
春節加班：1月31日
2月2, 4, 5, 7, 9, 14日

台灣酬賓團
聖誕、新年八天酬賓超級豪華團 \$2,090
●全港獨特行程：高雄出發，台北返，舒適省時，免除放車之苦
●住宿一流豪華大酒店 ●由中華航空公司贊助
●獨立成團，專人領隊 ●由天洋台北分公司直接辦理
出發日期：聖誕12月23日 (尚餘少數名額) 新年2月4/5/6/7日
尖沙咀：彌敦道100號東英大廈商場二樓107室 旺角：彌敦道582號信和中心1406A室 美國總辦事處：375, SUTTER STREET, 6/F., SAN FRANCISCO CA. 94108

天洋旅遊公司
Any Tours & Cargo Agency
美國西岸豪華團
夏威夷七天 美國西岸七天 美國西岸九天
\$4,890 \$5,190 \$6,190
遍遊夏威夷、洛杉磯、拉斯維加斯、三藩市四大城市。
出發日期：聖誕12月21日 新年2月2/5日

參加百福 信心十足 集團經營 信譽保證 高級遊覽 精心策劃

澳洲十天遊覽團 HK\$8090
●乘澳洲航空公司
●暢遊墨爾本、阿布利、古本城、坎培拉、雪梨、布里斯本、澳洲各大名勝。
●專業領隊，粵語導遊。
出發日期：5/2, 7/2

日本遊覽團 HK\$3290
本州——珍珠島八天遊
●除遊覽本州各大城市外，加插前往風景絕倫之珍珠島，參觀海女採珠，全港獨有。
●住宿繁盛之新禧太子酒店。
●美加多夜總會、新禧太子彈火車。
出發日期：3/2, 4/2, 5/2

英國倫敦七天遊覽團 HK\$3980起—\$4980
●來回機票英航747廣體客機。
●回程可自由選定日期。
●住宿倫敦第二大酒店 TARA HOTEL
●專業領隊，隨團服務，保證賓至如歸。
出發日期：24/1, 4/2, 15/2

九州本州海陸空十天遊 HK\$4390
出發日期：5/2, 6/2
●行程新穎，全港首創，行程遍遊南北九州、本州各大名勝。
●九州經內海往大阪採用日本著名豪華客輪，雙人套房設備齊全，可欣賞沿岸絕麗風光及日出景色。
●世界著名美加多夜總會。

北海道 雪節七天團 HK\$4390
●暢遊東京、札幌、洞爺湖、登別、一年一度之日本雪會，欣賞各種各式的巨型國際藝術雪雕作品，琳琅滿目，造型逼真。
●住宿豪華酒店。
出發日期：3/2, 6/2, 7/2

本州七天高級豪華遊 HK\$3690
●採用日航機直飛大阪，新幹線省時舒適。
●聯席皆屬精選。東京住宿最新落成之凱悅大酒店。
出發日期：25/12, 31/1, 4/2, 8/2

華航美加漫遊
中華航空公司贊助 聯邦包機直接主辦
美國亞洲旅遊 香港德輔道中156-162號通用商業大廈M4室 (先施公司對面) 電話：5-454811
本公司為國際航空協會會員，美國運輸協會會員，信用可靠。

特別推出聖誕新年豪華特價團
團位有限，以免向隅，報名從速。
遍遊：夏威夷、洛杉磯、迪士尼樂園、荷李活、環球影城、聖地牙哥、拉斯維加斯賭場、紐約、溫哥華及多倫多各大城市。
特點：本團由美國聯邦包機直接主辦，分公司遍佈全美，全以華人為服務。乘坐中華航空公司747客機，絕無語言隔閡。
美國西岸九天 \$5150
美國西岸十一天 \$6150
美加十三天 \$7690
出發日期：
11月8日、15日、22日、29日
12月6日、13日、20日、27日
1月3日、10日、17日、24日、31日
2月5日、7日、14日、21日、28日

四季風旅行社
提倡旅遊大眾化
旅遊部電話：5-432277
電傳部電話：5-451094
中環國際大廈2204室

美加東岸團
大西岸(東岸新賭城)
10天 \$7,890
行程創新，遍遊紐約、大西洋城、拉斯維加斯、多倫多、溫哥華及多倫多。(機票有限額一年)
12月18日

美國西岸 中華之光 11天細賭城 \$6,290
獨創觀光(RENO)利來市世界最大賭城及 MGM 豪華表演
12月11, 25日

台灣 中華之光 8天阿里山 \$2,050
首創三程內陸客機
聖誕節加班 12月2, 23, 24, 25日
逢星期日出發

泰國 芭提雅、大城古都 6、7天 \$1,650起
乘坐三星式 廣體豪華客機
逢星期三、六出發

泰馬星 9天 \$2,990 12天 \$3,390
聖誕節加班 12月23, 24, 25, 日
乘坐新航豪華客機
逢星期日出發

日本本州 特價酬賓團 7天 \$2,550
逢星期日出發
新航 8天 \$2,990
逢星期五出發

星晨旅遊有限公司
中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 266498-0
票務部：5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公

日本本州
箱根 富士山 奈良 京都
1. 乘搭波音豪華747客機，早機去晚機返，足八天行程。
2. 住宿最新太陽城大酒店，山中湖酒店，大阪東急酒店。
3. 暢遊富士山、奈良、京都、大阪、新奇有趣，老少咸宜。
4. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。
5. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)，使行程更為舒適。
6. 專業策劃，全新行程，節目豐富而有內容充實。
7. 專人領隊隨團出發，團員獨立，保證賓至如歸。
超值豪華八天賞覽團 逢星期二、四、五、六、日出發
新年加開北海道七天豪華團 (2月1, 3, 5, 7, 9) \$3880

馬(檳城)星泰
吉隆坡 新加坡
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、檳城、雲頂高原、清真寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國真古名貴玉器等)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛馬公園、裕華園、遊花園山可俯瞰新加坡全景、曼谷、芭提雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊，早機去，晚機返。
逢星期六出發 (檳城) 七天 \$2690, 十一天 \$3290
逢星期一出發 六天 \$2390, 十一天 \$3090

台灣環島
阿里山 六福村
九天豪華賞覽團 \$1950 七天 \$1850 (連証)
1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機飛連。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團員獨立。
5. 全部導遊均經嚴格精選，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。
逢星期二、四、六出發

選擇旅遊

香港中區干諾道中60號紐約行11字(統一碼頭對面) 5-444007
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室(10字) 3-7211178 (星期日九龍分社全日照常服務)

出發日期：2月3,5,7日 (簽證須時，報名從速)

電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

逢星期四、日出發 五天\$1,980.00

計導有富貴

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

邪邪正正

落花生有意

張曉如看見鄭少君出來的背影，笑了一笑，看那落花生車，說：「這條路，到過打鐵車上去了。」

鄭少君工作忙，一到公司立刻接動手工作，他是做鐵工車，鐵工車，不但技術要精，他還要能吃苦耐勞，除了手腳勤快，還要能到了一點半鐘，鄭少君才不能去的工作，他笑說：「一指點鐘才不能去的工作，太辛苦了。」

「我待你辛苦了。」鄭少君立刻笑說：「我待你辛苦了。」

「我到以後廠去來上，地方六點左右來看我。」

「鄭少君，上工早點睡太多，現在吃不下去。」

「要吃吃睡睡。」張曉如笑說：「我現在在作，向張曉如來不及，否則就吃，那末鄭少君再見。」

他們再見的工作，接到下午飯工，鄭少君到母親處，母親說：「你下午飯工，足足在俱樂部工作，你才不回來吃飯呢，鄭少君吃，」

鄭少君吃，

三三八：老師發得非正常正宗

電話鈴鳴，張曉如去接，李維的音。

「歡迎老師回國。」

張曉如出來，不知李維，請他等一等，他去把老師了出來，李維與李維媽談幾句，又退到五分，張曉如，很快又退了，三杯茶。

爾爾爾爾出來，發發發了一口對主人說。

「老師發得非正常正宗。」

「你發我發發發發發。」張曉如，又問阿琳以爲何。

「琳以爲何。」張曉如說：「我是第一次喝，這名琳早已喝過了。」

「酒味是加上愛爾蘭威士忌。」張曉如向他解釋。

「所以叫做愛爾蘭威士忌了。」

「愛爾蘭威士忌。」張曉如說：「我是託一個學生來來的，普通士多，辦館與趙趙市場中。」

旅遊

詭秘謀殺案

正是一問爾此行多樂否
貨唔對辦皺眉頭
匆匆來去如趕鴨
眨眼行完歸去休

詞枝

問爾比于多樂否
正是
詩個

對峙

正是：
詞比行多樂否
詩個

曲銷魂

「我也喜歡喜。」
「我也愛美國威士忌嗎？」姚婉問

鳳三



傳重公牛

人，他
挑
而巳，
力。
耳朵對
粵劇是

僑樂村

「路」
要到阿巴
保釋一個
「珍納則
簡單。」這
去犯罪，到處流浪，路
羅斯和馬法里克醫生，
家庭沒有溫暖，所以就
家裏沒有溫暖，所以就

村中人語


 没钱! 没钱!
 没钱! 没钱!

鐵劍風雲

而且還有規矩，點時只點一部，以區別不同的天氣。有歌詞云：上靈陰、下靈晴，左風右雨雲。

九九消寒圖

感舊錄

九

人 潮

1. *Staphylinidae* (Beetles)

變幻人間

「有一天，我可以替你找到那寶物，因為他必定還希望在我那裏，他們有生意上的聯絡呀，待他以及時告訴你。」

王敬祖道：「謝謝你，我要為大哥洩這一口氣。」

०।

人道：「就算你有眼光，真的不瞞我嗎？」

三大聲道：「不瞞。」

（四三三）

一位導演：「十八那一個花菓之樹飯後嗎？」

地監：「」

魚集 花鳥蟲

吊

浪花集

麥莊臣的愛好和
在愛瑪和梅芝娜的喜

紀世 21 景清

第一頁。
馬的經理
養父
「十里洋
去做明星

子，步
亮，而
放的，
這樣的

最後